

**BERGEN  
HAUGESUND  
KRISTIANSAND  
STAVANGER**



The SAS logo, featuring four diagonal stripes in red, white, yellow, and blue, followed by the letters "SAS" in a bold, blue, italicized font.

## SAS at your service in Southwest Norway

The local SAS personnel bid you welcome and will do their best to make your stay as rewarding and enjoyable as possible.

You will find us:

### At the airport

SAS Ticket Office, Bergen Airport. Tel. 22 64 08.  
Open hours: Weekdays 06.00 to 22.30 hrs. Saturdays 06.30 to 19.00 hrs. Sundays 06.30 to 22.30 hrs.

Haugesund Airport, Karmoey. Tel. 40 200/40 202.  
Open hours: Weekdays 07.00 to 21.00 hrs. Saturdays 07.00 to 16.00 hrs. Sundays 13.00 to 21.00 hrs.

Kristiansand Kjevik Airport. Tel. 63 030.  
Open hours: Daily 07.00 to 21.30 hrs.

Stavanger Sola Airport. Tel. 65 04 41.  
Open hours: Weekdays 06.30 to 24.00 hrs. Saturdays 06.30 to 20.00 hrs. Sundays 06.30 to 24.00 hrs.

### Downtown

#### Bergen

SAS Ticket Office, 1 Vagsalmenning (F5). Tel. 31 26 00.  
Open hours: Weekdays 08.30 to 16.00 hrs. Saturdays 08.30 to 13.00 hrs.

SAS Branch Office, Bryggen (E4). Tel. 31 26 00.  
Open hours: Weekdays 08.00 to 16.00 hrs.

#### Kristiansand

SAS Ticket Office, 39 Markensgate (D7). Tel. 29 150.  
Open hours: Weekdays 08.30 to 16.00 hrs.

#### Stavanger

SAS Ticket Office, St. Olavsgården (H6). Tel. 52 15 66.  
Open hours: Weekdays 08.00 to 16.00 hrs. Saturdays 08.00 to 13.00 hrs.

## Bergen, Haugesund, Kristiansand, Stavanger City Portrait – Contents

Publication date: October, 1984, 16th edition.

<b>Before you go</b>	Page	<b>A place to stay</b>	Page
Passport and visa	5	Hotels	20
Duty-free allowances	5		
Currency	5	<b>Eating out</b>	
Special airport facilities	5	Local foods and restaurants	23
Climate and clothing	6		
Official holidays	6	<b>At leisure in Bergen</b>	
		Bergen profile	27
<b>Norway for the business visitor</b>		<b>City maps</b>	28–35
Basic data	7	<i>After hours:</i>	
Norway	7	Entertainment and night life	36
Norway as a market	8	<i>Looking around:</i>	
Norwegian trade	10	Sights and excursions	37
<i>Hints for the first-time business visitor</i>		One hour's walk	38
Mr., Ms. and Miss	11	City interest points	38
Dining/wining	11	<i>Exploring farther afield:</i>	
Useful business contacts	12	Excursions	41
Other useful addresses	12	<i>Shopping and souvenir hunting:</i>	
Convention centers	12	Reminder	42
		Good buys	42
<b>Worth knowing</b>		Sports equipment	43
Emergencies	13	Special gift suggestions	43
Banks	13	Antiques	43
Business hours	13	Shopping hours	43
Car rental and driving	14	Shops in Bergen	44
Communications	14	<i>Sports and pastimes:</i>	
Credit cards	15	Active sports	44
Electrical current	15	Spectator sports	45
Guide service	15		
Language	15	<b>At leisure in Haugesund</b>	
Religious services	15	Haugesund profile	46
Secretarial services	16	<i>After hours:</i>	
Time difference	16	Entertainment and night life	46
Tipping	16		
Transportation	17		
<b>Airport guide</b>			
Name and location	18		
Your arrival in the cities	18		
Getting to the airports	18		

		Page
<i>Looking around:</i>		
City interest points	46	
Tours	47	
<i>Shopping and souvenir hunting:</i>		
Shopping in Haugesund	47	
<i>Sports and pastimes:</i>		
Active sports	48	
Spectator sports	48	
<b>At leisure in Kristiansand</b>		
Kristiansand profile	49	
<i>After hours:</i>		
Entertainment and night life	49	
<i>Looking around:</i>		
City interest points	50	
Sightseeing	51	
<i>Shopping and souvenir hunting:</i>		
Shopping in Kristiansand	52	
<i>Sports and pastimes:</i>		
Active sports	53	
Spectator sports	53	
<b>At leisure in Stavanger</b>		
Stavanger profile	54	
<i>After hours:</i>		
Entertainment and night life	54	
<i>Looking around:</i>		
City sights	55	
Excursions	56	
<i>Shopping and souvenir hunting:</i>		
Shopping in Stavanger	56	
<i>Sports and pastimes:</i>		
Active sports	57	
Spectator sports	57	
<b>Dear Reader.</b>		
This city portrait is presented in a new layout, designed to offer you easier access to the information you require. Your comments and suggestions relating to it will be highly appreciated. Please see inside back cover for address. <i>The Editor.</i>		



## Before you go

### Passport and visa.

All travelers except citizens of Denmark, Finland, Iceland, and Sweden must hold a valid passport and in the case of certain nationalities, a visa is also required. The latter can be easily obtained through the nearest Norwegian consulate.

### Duty-free allowances.

*Residents of European countries* are allowed 200 cigarettes or 250 grams of other tobacco products and 200 leaves of cigarette paper (not passengers under 15 years); one liter spirits and one liter wine or 2 liters wine and 2 liters beer (not passengers under 20 years); small quantity of perfume and/or eau-de-Cologne.

*Residents of non-European countries* have the same allowance except for cigarettes (400) or other tobacco products (500 grams), perfume (50 grams) and eau-de-Cologne (½ liter). Alcoholic beverages of over 60° (120° proof) are prohibited.

### Currency.

The monetary unit is the krone (crown) – NOK, divided into 100 øre.

Major credit cards are widely accepted.

### Special airport facilities.

*Bergen Airport* has some special facilities for people with handicaps. At the north side of the departure hall there are special car parking spaces for the disabled. The toilets reserved for people with handicaps are situated in the arrival hall.

Wheelchairs should be ordered in advance when booking. On arrival, an attendant will meet the aircraft with the wheelchair.

At *Haugesund Airport* the arrival hall, departure hall and the entrance/exit to surface transportation are all located on the ground floor. The main facilities such as SAS Ticket Office, check-in counters, bank, restaurant, car rental desks, as well as special toilets for the disabled are also to be found at ground level. There is a special rest-room available and a room for mothers with children (first floor).

At *Kristiansand's Kjevik Airport* the arrival hall, the departure hall and the entrance/exit to surface transportation are all located on the ground floor. The main facilities such as SAS Ticket Office, check-in counters, bank, restaurant, car rental desks, as well as special toilets clearly marked with the international symbol for the disabled are also to be found on the ground floor. Wheelchairs should be ordered in advance when booking. On arrival, an attendant will meet the aircraft with the wheelchair.

At *Stavanger's Sola Airport* there are toilets for the handicapped on the ground floor in the terminal building.

### Climate and clothing.

*Weather.* The whole year through, the Gulf Stream's tropical currents moderate the entire climate of the Bergen, Haugesund, Kristiansand and Stavanger areas. And whilst the average annual rainfall here is somewhat high, the region is blessed with a summer that is dry and often balmily warm with a surprisingly mild spring and fall.

*Temperature.* The average monthly high and low temperatures are:

	High		Low			High		Low	
	°C	°F	°C	°F		°C	°F	°C	°F
January	2.8	37	-1	30.2	July	19.4	67	12.6	54.5
February	3.3	38	-0.8	30.6	August	18.6	65.3	12.1	53.8
March	5.8	42.5	0.6	33	September	15.2	59.2	10.1	50.1
April	9.2	48.5	3.3	38	October	10.8	50.6	6.3	43.3
May	14.4	58	6.9	44.5	November	7.2	45	3.3	38
June	16.5	61.5	9.8	49.2	December	5.3	41.5	1.5	34.7

*Clothing.* For a summer visit pack lightweight dresses and suits, but during the winter months a good warm overcoat and boots are necessary. And don't forget your raincoat or umbrella.

*Dress.* Norwegians dress informally and evening attire is seldom obligatory in theaters, restaurants or hotels, though a dark suit is customary for men on visits to the theater or concerts. Jeans are not allowed in the first class restaurants.

*Laundry and dry cleaning.* These are matters best left to your hotel. If possible allow two days.

### Official holidays.

January 1: New Year's Day; March/April: Maundy Thursday, Good Friday, Easter Monday; May: Ascension Day; May 1: Labor Day; May 17: Independence Day; May/June: Whit Monday; December 24: Christmas Eve; December 25: Christmas Day; December 26: Boxing Day.

All shops and offices close on public holidays.



## Norway for the business visitor

### BASIC DATA

*Land area:* 323,895 sq.km (125,000 sq.miles) – 386,975 sq.km (149,375 sq.miles) including Svalbard and Jan Mayen islands. 3 per cent agricultural and natural meadow; 17 per cent forests.

*Population:* 4.1 mn (mid 1983).

*Main cities* (Population in '000, 1983):

Oslo	449	Stavanger	92
Bergen	207	Kristiansand	62
Trondheim	135	Tromsø	47

*Currency:* Norwegian krone = 100 øre. Exchange rates July 1984 £1 = NOK10.67. \$1 = NOK7.979.

*Languages:* Bokmål (influenced by Danish), Nynorsk (based on dialects).

*Measures:* Metric system.

*Time:* 1 hour ahead of GMT (see page 16).

*GNP per head* (1983): US\$13,136.

*Government:* June 1983, non-socialist three party coalition: Conservative, Christian People's and Centre Parties.

*Member of:* UN, OECD, Council of Europe, Nato, Efta, Nordic Union. Free trade agreement with EEC signed in 1973.

### Norway.

Norway is a *constitutional monarchy* with legislative powers vested in parliament (the Storting). It occupies the western part of the Scandinavian peninsula, and nearly all of the northern half of the country lies within the Arctic Circle. Most of the land consists of *high plateau with many lakes*; off the 21,000 km (13,050 miles) of fjord-indented coastline are some 50,000 islands, only about 2,000 of them inhabited. The principal mountain ranges are cut by numerous valleys and rivers, and there are approximately 3,367 sq.km (1,300 sq. miles) of glaciers.

Oil and natural gas were discovered on the Norwegian continental shelf in 1968 and first produced in 1971; they have become of increasing importance to the economy since then and Norway was the *first net exporter of oil* in Western Europe. Production of oil rose nearly 23 per cent in 1983 over 1982 to 30.3 mn tons, and 25.6 bn cu m of natural gas was produced in 1983. Hydroelectric power is a major source of energy, and the country's output of electricity per head is the highest in the world. The *aluminum industry* is extensive and produces 6 per cent of the West's total output. Agriculture and forestry employ about 7.5 per cent of the working population, and the country is almost self-sufficient in meat, fish, dairy products and potatoes, although most of its cereals have to be imported. Some 500,000 cu m of timber is exported annually, as is 90 per cent of the fish catch, accounting for around 5 per cent of Norway's total exports.

Norway's economic growth has been among the highest in Western Europe in recent years, largely because of oil and gas. Gross national product rose 3.3 per cent in 1983 from the previous year to \$54.2 bn. Private consumption and house building stagnated during 1983, and investment in manufacturing fell. But in the first quarter of 1984 *total investment was running about 10 per cent above the corresponding period* in the previous year. Manufacturing is recovering well, though the textile and clothing and transport equipment sectors are experiencing protracted difficulties in their attempts at restructuring.

*Unemployment*, though low compared with most western industrialized countries, has been increasing since 1981. During 1983 it averaged 67,000, or 3.3 per cent of the labor force, and was 80,000 (4.7 per cent) in early 1984. Employment in government and other service sectors has grown in the last decade, while manufacturing employment has been declining. A period of relatively high *inflation rates* was stemmed in the autumn of 1978 by a price and wage freeze which has been relaxed and re-imposed several times since; the annual increase in 1982 was 11.1 per cent, and in 1983 8.4 per cent. By the spring of 1984 the annual rate had dropped to around 6.4 per cent.

The *balance of payments current account* has been in surplus since 1977, mainly because of the rapid growth in export earnings from oil and gas, and reached a record surplus in 1983 of 14.400 mn kroner. Norway's foreign trade, per head of the population, is one of the *largest in the world*, with imports of goods and services amounting to some 50 per cent of GDP. There was a trade balance of 32,800 in 1983 (see detailed trade statistics).

### **Norway as a market.**

Norway has one of the *highest per capita incomes* in the world. It is moving away from its traditional activities of forestry, fishing, hydroelectric works and shipbuilding towards more specialized manufactures and what it calls the '*intelligence industries*' of high technology, high added value and capital intensive operations suited to the country's natural resources and its small, but highly skilled and highly paid labor force. A number of shipping firms have turned to fitting out oil rigs and production platforms, and food processing now employs about one sixth of the labor force (many of them in fish processing).

Engineering, electrotechnology, oil and gas production and related industries, ferro-alloy production and aluminum smelting remain major sectors of the manufacturing industry. The country provides a *profitable market for exporters*, importing most of its raw materials and manufactured products and showing an increasing demand for capital and consumer goods. 20 per cent of households own a second home and a third of the population owns a boat. Commercially, Norway is a land of small businesses, with some 60 per cent of its 140,000 independent businesses employing less than ten people. There is little or no home production of alcoholic drinks, textiles, transport (other than bicycles and trailers) or household equipment (except for freezers and electric cookers and heaters); there is also a good market for DIY products and pollution and environmental control equipment.

The three main towns (Oslo, Bergen and Trondheim) are between 480 and 640 km (300 and 400 miles) apart, and the distances and climate make inland communications expensive to develop and maintain. The road system, however, is on the whole good; there is a well developed coastal shipping system and excellent local bus services; the *fast rail network* is centered on Oslo and there are 42 commercial airports throughout the country.

Most areas of industry and commerce are open to foreign investment and the government actively encourages joint ventures. There are eight state banks, some *30 commercial banks* and over 300 savings banks in Norway; seven foreign banks have branches in the country.

*Bergen* is the second largest city and second largest port in Norway, and is the centre of commercial life in Western Norway. It is also the second most important financial and trading city; about 9 per cent of Norway's foreign trade passes through Bergen, which is the headquarters of some of the leading ship-owners and accounts for some 15 per cent of the Norwegian merchant fleet. It is a significant industrial area and an important administrative, educational and cultural center.

Bergen is the terminus of many shipping routes, including those serving the UK and the USA, as well as express coastal services. The proximity of major oil and gas fields (about 80 per cent of recoverable reserves of oil and gas in the Norwegian sector of the North Sea is estimated to lie to the west of Bergen) has provided the city's shipbuilders with opportunities to diversify into offshore-related work. Oil industry research is also increasing in importance and Bergen supplies many highly educated personnel to the oil sector. Banking, financial and insurance institutions account for about 7 per cent of the city's total employment.

Bergen's port handles about 3 mn tons of cargo annually. Imports are chiefly machinery, grain, fats and oils, coal, and most of the salt used by the fisheries; exports include large quantities of fish.

*Stavanger*, on the west coast to the south of Bergen, is now Norway's principal oil center, headquarters of the Oil Directorate, Statoil (the State oil company), and of most of the private operators in the industry. These activities have largely replaced its traditional fish canning and fish exporting businesses.

*Kristiansand*, almost on the southern tip of the country, is the 'capital' of the south west and an industrial, trade and shipping center. Its exports include timber, woodpulp, paper, nickel, copper, aluminum and ferro-silicon, making an important contribution to the Norwegian ferro-alloy export sector which is backed by extensive investment.

*Haugesund* (population 27,000) is situated on the west coast between Bergen and Stavanger. Principal activities are fishing, oil-related industries and aluminum works. The first pipeline from the oilfields in the North Sea is brought ashore in the area.

#### Main commodities traded – exports.

(NOK mn)	1982	1983
Fish & fish products .....	4,819	5,893
Pulp & waste paper .....	1,279	1,400
Petroleum & products .....	36,337	45,463
Gas .....	21,722	23,005
Paper etc.....	3,343	3,363
Chemicals.....	6,253	7,705
Iron & steel .....	3,490	4,041
Non-ferrous metals.....	7,395	9,792
Machinery, incl. electric .....	7,671	8,127
Ships.....	6,081	5,857
Other transport equipment .....	3,074	3,456
Total, incl. items.....	113,234	131,217

#### Main commodities traded – imports.

(NOK mn)	1982	1983
Food, drink & tobacco .....	5,708	5,958
Metal ores & scrap.....	3,193	3,512
Fuel & lubricants.....	13,149	10,262
Chemicals.....	6,044	6,882
Paper etc.....	1,841	1,997
Textile, yarn, cloth, mnfrs.....	2,398	2,439
Iron & steel .....	4,742	3,933
Non-ferrous metals.....	1,474	1,508
Metal mnfrs .....	4,200	4,165
Machinery, incl. electric .....	19,819	20,155
Ships.....	6,567	5,206
Other transport equipment .....	10,287	10,810
Clothing.....	4,225	4,351
Scientific instr. etc.....	2,240	2,318
Total, incl. other items.....	99,729	98,400

#### Trend of foreign trade.

(NOK mn)	1981	1982	1983
Exports .....	104,265	113,234	131,217
Imports.....	89,688	99,729	98,400
	14,577	13,505	32,800

#### Main trading partners.

(per cent of total value).

	Exports to:		Imports from:	
	1982	1983	1982	1983
UK .....	36.6	34.3	11.8	10.4
Fed.Rep.Germany .....	20.0	19.0	15.5	14.7
Sweden.....	9.0	10.3	17.1	18.8
North America.....	5.1	5.6	9.2	9.1
Netherlands.....	6.3	7.1	–	–
Denmark.....	–	–	6.2	6.5
Finland.....	–	–	4.4	4.5

#### HINTS FOR THE FIRST-TIME BUSINESS VISITOR.

##### Mr., Ms. and Miss.

Norwegians shake hands upon meeting friends, business associates or at introductions. At your first business meeting, you may be invited to use "first names". On the other hand there are a number of Norwegians who still consider it good manners, and good business, to maintain a certain distance during the first meetings. Many Norwegian surnames are easy to pronounce, others can be very difficult for non-Scandinavians. Be sure to hand over your business card when introducing yourself, so that you can receive one in exchange to ensure that you do not mispronounce the Norwegian names. Norwegian businessmen are keen on punctuality, and should you be unable to keep an appointment, be sure to cancel or postpone the appointment as soon as possible.

##### Dining/wining.

In Norway business lunches are not so common, and you may be surprised to hear your host suggest a sandwich and a beer/coffee in the office. Do not regard this as impolite. On the contrary, your host will probably make sure that the business transactions or meeting conclude in ample time for you to return to your hotel and change for the dinner to which he has invited you. Your Norwegian colleagues will most likely be accompanied by their wives for dinner. You might also be invited to his home. On your first visit to a Norwegian home, you should take flowers, chocolates or a bottle of liquor. The Norwegians are very hospitable people – remember to take a taxi from/to your hotel and leave the rent-a-car in the hotel garage.

### Useful business contacts.

If you're interested in coming into contact with Norwegian companies, the Export Council of Norway can assist you. The council has offices in 29 countries and employs a staff of approximately 270. The council provides information to the trade and press and publishes magazines and handbooks in foreign languages.

The address: *The Export Council of Norway* - 40 Drammensveien, Oslo 2. Tel. 11 40 30, telex 18532.

### Other useful addresses.

*Bergen*: Chamber of Commerce, 11 Olav Kyrres Gate (G6). Tel. 31 65 69.

Industry and Handicraft (Bergen Håndværks- og Industriforening), office and club, 3 Veiten (F6). Tel. 32 80 40.

The Rotary Club, Bent's Selskabslokaler, 12 Strandgaten (E6) (Meetings: Tuesdays, 19.00 hrs.).

*Kristiansand*: Chamber of Commerce, 3 Rådhusgaten (E8). Tel. 21 679.

*Haugesund*: Chamber of Commerce, 165 Haraldsgaten (G7). Tel. 22 918.

*Stavanger*: Chamber of Commerce, 10 Kongsgate (K4). Tel. (04) 52 03 65 and (04) 52 31 55.

### Convention centers.

*Grieghallen* (Concert Hall), 3a Lars Hilles Gate (H6), Bergen. Tel. 32 04 00.

*Student Center*, 1 Parkveien. Tel. 32 11 60.



## Worth knowing

At-a-glance information you might find useful:

### Emergencies.

In case of illness or acute dental problems in Bergen, contact the First Aid Station (H6), 30 Lars Hilles Gate, tel. 32 30 03 or the Dental Service, 3 Lars Hilles Gate, tel. 32 11 20. In Haugesund, contact "Legerakken", tel. 24 100. If you require the urgent assistance of the police, ambulance service or fire brigade in Stavanger dial 000.

### Emergency telephone numbers.

	<i>Bergen</i>	<i>Haugesund</i>
Ambulance . . . . .	001	13 444
Fire . . . . .	001 or 31 00 60	21 010
Police . . . . .	002 or 31 10 10	11 011
Medical service . . . . .	32 30 03	24 100
Dental service . . . . .	32 11 20	24 100
	<i>Kristiansand</i>	<i>Stavanger</i>
Ambulance . . . . .	32 000	53 10 00
Fire . . . . .	21 010	52 21 11
Police . . . . .	22 072/29 500	53 40 00
Medical service . . . . .	25 220	53 33 33
Dental service . . . . .	25 220	52 01 55

### Banks.

*Bergen*. Bergen Bank A/S, 2 Torgalmenning (F5). Bergens Skillingsbank A/S, 4 Rådstuplass (G5). Bergens Sparebank, 1 Sparebankgate (F5). Christiania Bank og Kreditkasse, 11 Torgalmenning (F6). Fiskernes Bank, 3 Slottsgate (D5). Vestlandsbanken, 3 Rådstuplass (G5).

*Haugesund*. Bergen Bank A/S, 125 Haraldsgaten (H7). Den Norske Creditbank, 165 Haraldsgaten (G7). Haugesund Sparebank, 117 Haraldsgaten (H7). Norges Bank, 162 Strandgaten (G7). Rogalandsbanken, 170 Haraldsgaten (G7). SR-Bank Haugesund, 172 Strandgaten (G7).

*Kristiansand*. Bergen Bank, 36 Markensgate (D7). Sparebanken Agder, 9 Rådhusgaten (E8). Den Norske Creditbank, 25 Markensgate (E7). Fellesbanken A/S, 13/17 Skippergaten (E7). Norges Bank, 30 Dronningensgate (F7). Agderbanken A/S, 16 Markensgate (E7).

*Stavanger*. Bergens Bank, 1 Jernbaneveien (I6). Den Norske Creditbank, 7 Haakon VII's Gate (G6). Norges Bank, 3 Domkirkeplatsen (G5). Bøndernes Bank, 1 Klubbgate (F3). Landsbanken A/S, 9 Nytorget (E2). Rogalandsbanken, 8 Haakon VII's Gate (G6).

### Business hours.

*Banks*: 08.15 to 15.30 hrs. Mondays to Fridays, Thursdays till 18.00 hrs., Saturdays and Sundays closed. During summer (May 15 to August 31) banks close earlier.

---

Economic information provided by the Publications Division of the Economist Intelligence Unit, London, England.

---

Offices: 09.00 to 16.00 hrs. Mondays to Fridays in winter and 08.00 to 15.00 hrs. in summer. Many companies have very flexible working hours, thus the opening times are general ones.

### Car rental and driving.

Most of the international car rental companies are represented in Norway and in the spring and summer it can save time to drive to your appointments. In winter, with snow and ice on the roads, we would advise you to stick to public transportation unless you come from a country with similar conditions and are familiar with the problems of winter driving.

Speed limits are 50 km (30 miles) in built-up areas and cities, 80 km (50 miles) on other roads and 90 km (56 miles) on motorways. Do not drive in the special lanes reserved for buses and taxis.

As in all Scandinavian countries, the rules and punishments for driving under the influence of alcohol are very strict – and the police have the authority to stop your car any time for a routine control check.

The old rule – if you drive, don't drink – should be followed at all times in Norway.

### COMMUNICATIONS.

#### Postal services.

**Bergen:** General Post Office (G5), 10 Rådstuplass, tel. 31 81 00. Open: Mondays to Fridays 08.00 to 17.00 hrs., to 19.00 hrs. on Thursdays (in the summer to 18.00 hrs.), Saturdays 08.00 to 13.00 hrs. Sundays closed.

**Haugesund:** General Post Office (G7), 10 Torggaten, tel. 11 244. Open: Mondays–Fridays 08.30 to 16.30 hrs. (Thursdays 08.30 to 18.00 hrs.), Saturdays 08.30 to 13.00 hrs. Sundays closed.

**Kristiansand.** Central Post Office (E7), 19 Markensgate, tel. 29 510. Open: Mondays–Fridays 08.00 to 17.00 hrs., Saturdays 09.00 to 13.00 hrs., Sundays closed.

**Stavanger.** General Post Office, 9 Haakon VII's Gate, tel. 52 20 45. Open: Mondays–Fridays 08.00 to 17.00 hrs., Saturdays 09.00 to 12.30 hrs., Sundays closed.

#### Telegrams.

Can be sent from private and public telephones by dialling 013 or from

**Bergen.** Main Telegraph Office, 4 Starvhusgate, open Mondays to Saturdays 08.00 to 21.00 hrs., Sundays 10.00 to 21.00 hrs.

**Haugesund.** Main Telegraph Office (H6), 133 Kirkegaten. Open: Mondays–Fridays 08.30 to 16.00 hrs. Saturdays 09.00 to 13.00 hrs. Sundays closed.

**Kristiansand:** Kristiansand Telegraph Office, 9/11 Kirkegaten. Open: Mondays–Fridays 08.00 to 16.00 hrs. Saturdays 08.00 to 13.00 hrs. Sundays closed.

**Stavanger:** Main Telegraph Office, 17 Kannikgate. Open: Mondays–Fridays 08.00 to 20.00 hrs., Saturdays 08.00 to 15.00 hrs., Sundays 14.00 to 19.00 hrs.

### Telexes.

Most major hotels offer telex facilities, just ask at the reception desk. You can also send telexes from the Main Telegraph Offices in each city.

### Telephones.

There is a direct-dialling system in operation in most of Norway plus direct-dialling of long-distance calls to more than 40 countries. In public phone booths use NOK1 coins. If you need the assistance of an operator, dial 091.

### Credit cards.

Most major credit cards are accepted at most hotels, restaurants, department stores and transportation companies.

### Electrical current.

Voltage for electrical appliances in Norway is 220 AC.

### Guide service.

Authorized, qualified guides are available from the Tourist Information Center, Torgalmenning (F6) or from the Bergen Tourist Board, 1 Slottsgate, tel. 32 77 00. In Stavanger, from the Tourist Information Office, Jernbaneveien, tel. 52 84 37.

### Language.

*Twenty words to begin with.* It is always that much more satisfying to understand the language of the city you are visiting.

And although most Norwegians speak and understand English well, it is both comforting and courteous to have the basic "thank you", "excuse me" and "hello" tucked up your linguistic sleeve.

English	Norwegian	English	Norwegian
Hello	Hallo, morn	One	En, et
Thanks	Takk	Two	To
Excuse me	Unskyld	Three	Tre
How much	Hvor meget	Four	Fire
This, it	Dette, det	Five	Fem
Where	Hvor	Six	Seks
Street	Gate	Seven	Sju
Mr.	Herr	Eight	Åtte
Mrs., Miss	Frue, Frøken	Nine	Ni
Yes	Ja	Ten	Ti
No	Nei		

### RELIGIOUS SERVICES.

#### Bergen.

**Lutheran Main Churches:** Domkirken (The Cathedral) (G4); Korskirken (Church of the Cross) (F4); Nykirken (The New Church) (D6); Johanneskirken (Church of St. John) (G7); Mariakirken (St. Mary's Church) (D4).

**Roman Catholic:** St. Paul's Church (H6); Vår Frue Kirke (Church of Our Lady), Helleveien.

**Methodist:** Methodistkirke, Skottogaten (E7); Sentralkirken, Vetrildsalmenning (F4).



### **Haugesund.**

*Lutheran:* Vår Frelasers Church (G7); Skåre Church (D7); Rossabø Church (off map); Olavs Church (Karmøy Island – off map).

*Roman Catholic:* St. Josefs Church (K6), 21 Haraldsgaten.

*Methodist:* The Methodist Church (H6), 109 Breidablikkgaten.

*Adventist:* The Advent Church (G6), Ludolf Eides plass.

*Baptist:* The Baptist Church (I6), Skåregaten.

### **Kristiansand.**

*Lutheran:* The Cathedral (E7), Lund Church (off map), Grim Church (A6), Oddernes Church (I6), Vågsbygd Church (off map), Randesund Church (off map), Tveit Church (off map).

*Roman Catholic:* St. Ansgar's Church, 3 Kirkegata (F8).

*Methodist:* The Methodist Church, Rådhusgaten (E7).

*Adventist:* The Advent Church, 49 Kongensgate (G7).

### **Stavanger.**

*Lutheran:* Stavanger Cathedral (G4); Petri Church, Nytorget (E2); Johannes Church, 8 Høgsfjord Gate (off map); Hetland Church, Vår Frues Plass (K7).

*Roman Catholic:* Vår Frue Kirke, 8 Dronningensgate (K7).

*Methodist:* Methodistkirken, 7 Waisenhusgate (G1).

### **Secretarial services.**

*Secretaries, translators, interpreters, photocopying:* If you require secretarial assistance, ask the hotel reception staff to contact the nearest agency or recommend such an agency to you. If you need a translator or an interpreter, consult the business section of the telephone directory under headings "translatører" and "oversettere". For photocopying facilities you can also consult the telephone directory; look under the heading "lys- og fotokopiering".

### **Time difference.**

Norway is one hour ahead of GMT. During the summer months daylight saving time applies and local time is two hours ahead of GMT (during the period March 31 to September 28 in 1985).

### **Tipping.**

A service charge is generally included in the hotel bill. The only services it does not include are those of the luggage porter and the hall porter, whom you should tip individually. There is no need to tip the hotel staff unless you have received extra services. In restaurants it is customary to tip 5–10% in addition to the service charge on the bill. A cab driver will expect a tip, especially if he has been helpful with the luggage.

Hairdressers and barbers do not expect tips, though many customers leave NOK5. Cloakroom attendants expect NOK3 per person. Ushers in theaters and cinemas are not tipped.

### **Transportation.**

*Bergen.* Public transportation embraces buses and trolley buses. Special tourist tickets, valid for 48 hours, can be purchased for NOK25 from the Tourist Information Office or at most hotels. In addition, many bus services connect Bergen with the suburbs.

All operate from the Central Bus Station at Strømgaten, near the lake, Store Lungegårdsvann.

Taxi stands are to be found at most central points, or you may order a taxi by telephone (32 22 22).

Ferries cross the harbor frequently and local ferryboats and steamers serve the nearby islands and coastal towns. Bergen is also the departure-point for coastal steamers to Hardanger, Sogn and northernmost Norway. The local SAS offices can supply all information regarding timetables and fares.

*Haugesund.* Local transportation facilities are good. Three local bus companies operate in the city, Karmøy Island and the surrounding areas. The Westamarn (speedboat) operates scheduled services to Bergen (three times daily) and Stavanger (seven times daily). The car ferry from Skudeneshavn operates 23 daily round trips to Stavanger. A/S Norving and Braathen SAFE have 6–8 flight departures daily for Stavanger and Bergen from Haugesund Airport. SAS has six daily flights between Haugesund and Oslo.

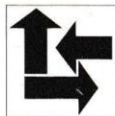
*Kristiansand* offers good transportation facilities. The local bus services have frequent departures, and a network of bus routes transports you to attractive spots around the district.

Kristiansand is the communication center of the Southern Region. It has daily arrivals by ferries from the continent (Hirtshals and Hanstholm in Denmark, and Harwich in England). The railway line of the Southern Region is an important link between Eastern and Western Norway. Kristiansand Airport, Kjevik, is situated only 20 minutes by car from the center of Kristiansand, with direct SAS connections to Copenhagen.

Stavanger is well served by buses, and there is also a comprehensive bus service covering the surroundings. There is a minimum charge for taxis of NOK11.

If you prefer to drive yourself, car-hire services are available, and vehicles can be booked in advance through your travel agent or SAS Office, with free pickup/delivery at the airport.

Being an important gateway to the Fjord Country, Stavanger is the departure-point for combined passenger and car ferries to the fjords.



## Airport guide

### **Bergen.**

*Bergen Airport*, 19 km (12 miles) south of the city center.

#### **Your arrival in Bergen.**

When you land at Bergen Airport SAS personnel will direct you to the arrival hall for passport and customs control. The airport has a cafeteria, bank, post office, car-rental desk and newsstand. Should you have any inquiries, consult the SAS staff.

The bus stop and the taxi stand are just outside the airport building. The bus takes visitors to Bergen Downtown Terminal and to the SAS Royal Hotel, Bryggen, a trip which lasts 30 minutes and costs NOK24. A taxi will also take you into town in 25 minutes, and the fare is about NOK120.

### **Haugesund.**

*Haugesund Airport, Karmoy*, approximately 13 km (8 miles) southwest of the city center.

#### **Your arrival in Haugesund.**

The bus stop and taxi stands are right outside the airport building. A taxi into town takes 15 minutes, the fare being around NOK90. It is advisable to take a taxi if your destination is on Karmoy Island. The bus fare to town is NOK20.

Major car rental companies are represented at the airport (Avis, Hertz, Europcar).

The airport bus terminates at the city bus terminal (G5). It departs for the airport 50 minutes before every SAS departure.

### **Kristiansand.**

*Kjevik Airport*, approximately 15 km (9 miles) northeast of downtown.

#### **Your arrival in Kristiansand.**

When you land at Kjevik Airport SAS personnel will escort you to the Arrival Hall for passport and customs control.

The bus stop and taxi rank are just outside the airport building. There is a public bus service between the airport and the city bus terminal (D8) – fare NOK20. For further details inquire locally. Taxis cost NOK115–130. If you have ordered a rental car, please contact the SAS desk.

### **Stavanger.**

*Sola Airport*, 14 km (8.5 miles) southwest of downtown Stavanger.

#### **Your arrival in Stavanger.**

When you land at Sola Airport SAS personnel will direct you to the Arrival Hall for passport and customs control. You should claim your baggage at the Baggage Center in the Arrival Hall.

The bus stop and taxi stand are just outside the airport building. Taxis will take you into town in only 15 minutes, the fare being approx. NOK100. If you are going to one of the beach hotels or to Sandnes, it is advisable to take a taxi direct from the airport. All hotels will also arrange pickup at the airport on request. If you have ordered a rental car from the airport, please contact the SAS desk.

The Air Terminal is at the Atlantic Hotel in the center of Stavanger, conveniently located for taxis, buses, trains and not far from the harbor – and near to most of the principal hotels.

There is a public bus service (No. 40) from the Atlantic Hotel every 20 min. between 06.00 and 19.00 hrs. from Monday to Friday. After 19.00 hrs., and on Saturdays and Sundays, the service is not so frequent. Travel time to the airport is 30 minutes and the fare is NOK12. Passengers may use the hotel lobby as a waiting room, and it is possible to hire baggage lockers. For further details please inquire locally.



## A place to stay

### Bergen.

With a reputation for wholehearted hospitality, 3,000 beds to back it, and an international understanding of what true hostelry means – Bergen offers you a warm Norwegian welcome.

It's a hospitality you can enjoy in any of the city's modern hotels, comprehensive in their offering of rooms with private bath or shower, TV, radio and telephone – or in any of Bergen's comfortable hostelrys or pensions.

Several of the hotels – principally the Norge, SAS Royal, Orion, Neptun and Rosenkranz – offer a cocktail bar, restaurant with music and dancing, conference rooms and banqueting halls, the largest of which can accommodate up to 600 guests. It is always wise to book in advance. In this respect you should contact your travel agent or SAS. Either can offer you detailed information on first and tourist class hotels – with immediate confirmation of accommodation in most cases. Should you arrive unaccommodated, however, the SAS staff will do all they can to assist you.

Prices for a single room with shower in first class hotels would be between NOK350-650, for a double room with bath between NOK500 and 750. In tourist class hotels rates for a single room with shower vary between NOK210 and 400, double room with bath or shower NOK300-600. These room charges include breakfast and a service charge.

*Augustin Hotel* (D6)  
24 C. Sundtsgate.  
Tel. 23 39 62.

*Bibelskolen Summer Hotel* (D6)  
22 C. Sundtsgate.  
Tel. 21 25 31.

*Fantoft Summer Hotel* (off map)  
Fantoft. Tel. 28 29 10.

*Gjestehuset Rica* (G7)  
20A Vestre Torggate.  
Tel. 31 96 66.

*Hotel Hanseaten* (D4)  
3 Sandbrugaten.  
Tel. 31 61 55.

*Hordaheimen Hotel* (E6)  
18 C. Sundtsgate.  
Tel. 23 23 20.

*Neptun Hotel* (E6)  
8 Walckendorffs Gate.  
Tel. 32 60 60.

*Hotel Norge* (G6)  
4 Ole Bulls Plass.  
Tel. 32 30 00.

*Park Pension* (H7)  
35 Harald Hårfagres Gate.  
Tel. 23 04 86.

*Orion Royal* (D4)  
3 Bradbenken.  
Tel. 31 80 80.

*Rosenkrantz Hotel* (E4)  
7 Rosenkrantz Gate.  
Tel. 31 50 00.

*SAS Royal Hotel* (E4)  
Bryggen.  
Tel. 31 80 00.

*Scandic Hotel* (off map)  
Kokstad (near airport).  
Tel. 22 71 50.

*Strand Hotel* (F5)  
4 Strandkaian.  
Tel. 31 08 15.

*Hotel Terminus* (H4)  
71 Kong Oscars Gate.  
Tel. 31 16 55.

### Haugesund.

Haugesund is a well-known, popular congress town and also an important educational center for the oil industry. It is, therefore, advisable to make your hotel reservation well in advance.

*Hotel Saga* (H6)  
11 Skippergaten.  
Tel. 047-14 044.

90 rooms, restaurants (one with dancing), bars, pub, meeting and banquet rooms.

*Hotel Maritim* (I7)  
3 Åsebygaten.  
Tel. 047-11 100.

121 rooms, restaurant, bar, disco and largest conference hall in town.

*Hotel Haugaland* (G5)  
Flotmyr.  
Tel. 047-13 466.

25 rooms, cafeteria.

*IMI Hotellet* (F7)  
192 Strandgaten.  
Tel. 047-23 699.

22 rooms, breakfast room, no alcohol.

*Park Hotel* (off map)  
1 Ystadveien.  
Tel. 047-12 000.

114 rooms, restaurants (one with dancing), disco and conference rooms.

*Karmoeys Hotel* (off map)  
1 Stangalandsgaten  
(Kopervik/Karmoeys).  
Tel. 047-50 400.

55 rooms, cafeteria, meeting and banquet rooms, no alcohol.

*Neptun Hotel* (F7)  
207 Haraldsgaten.  
Tel. 047-14 455.

50 rooms, cafeteria and conference rooms.

In the holiday period most hotels offer special family and long-term discounts. Special weekend packages are also available.

Prices vary from NOK145 to NOK490 for a single room and from NOK275 to NOK590 for a double. Breakfast is included. Most rooms have private bath/wc, radio, minibar, phone and TV.

### Kristiansand.

Kristiansand is not only a busy commercial center and holiday resort; it has also acquired a reputation as Norway's most popular congress town. It is, therefore, advisable to make hotel reservations well in advance.

*Bondeheimen* (E8)  
15 Kirkegata.  
Tel. 042/24 440.

36 rooms, cafeteria, conference rooms.

*Hamresanden Apartment Hotel* (off map/near airport)  
4752 Hamresanden.  
Tel. 042/46 098.

22 rooms, 111 beds, cafeteria/restaurant, dancing (in the summer), conference rooms.

*Hotel Caledonien* (E9)  
7 Vestre Strandgate.  
Tel. 042/29 100.

205 rooms, 2 restaurants, bar, bar with dancing, cafeteria, pub, discotheque and conference rooms.

*Hotel Christian Quart* (D7)  
39 Markensgate.  
Tel. 042/22 210.

110 rooms, restaurants, bar and SAS Ticket Office.

*Hotel Ernst* (E8)  
2 Rådhusgaten.  
Tel. 042/21 400.

70 rooms, restaurant with dancing, bar, pub, conference rooms.

*Hotel Metropole* (E8)  
6 Dronningensgate.  
Tel. 042/21 465.

12 rooms, dining room.

*Hotel Norge* (E8)  
5 Dronningensgate.  
Tel. 042/23 320.

65 rooms, grill/cafeteria, meeting and banquet rooms.

*Rica Fregatten Hotel* (G6)  
66 Dronningensgate.  
Tel. 042/21 500.

50 rooms, restaurant and 2 discos with bars.

*Savoy Hotel* (D7)  
1 Kr. IV Gate.  
Tel. 042/24 175.

20 rooms, breakfast, pub.

In the holiday period most hotels offer special family- and long-term discounts.

The average price for a single room is NOK460 and a double room NOK700. Breakfast is included in the prices. Most rooms have bath/wc, radio, telephone and TV.

### Stavanger.

Stavanger is a busy convention, business and vacation center, and it is advisable to make room reservations in advance. However, if you arrive unaccommodated a room will be found for you, as Stavanger hotels have a unique system of cooperation. If one hotel is fully booked, the booking is immediately passed on to another hotel of the same standard or location.

#### First class

*Alstor* (off map)  
Tjensvold.  
Tel. 52 70 20.

*Atlantic* (I6)  
1 Jernbaneveien.  
Tel. 52 75 20.

*K.N.A. Hotel* (off L4)  
61 Lagårdsveien.  
Tel. 52 85 00.

*Scandic Hotel* (off map)  
181 Eiganesveien.  
Tel. 52 65 00.

*Victoria Hotel* (B7)  
1 Skansegate.  
Tel. 52 05 26.

#### Tourist class

*St. Svithun* (F3)  
3 Klubbgate.  
Tel. 53 30 20.

No alcoholic drinks served at this hotel.

On the coast, some 10 to 13 km (6 to 8 miles) from Stavanger, there is a good choice of seaside hotels like the Viste Strand-hotel at Randaberg (tel. 59 70 22), while at Sandnes, there is the Hotel Sverre in the center of the town and the Sandnes Motor Hotel.

Prices for single rooms in first class hotels vary between NOK450 and 650 and for a double with bath, between NOK500 and 750. In tourist class hotels, a single with shower costs NOK300 and a double with bath NOK450. The prices include breakfast and service charge.



## Eating out

Eating well in Norway means savoring some of Europe's choicest fish. Boiled cod and boiled "pale", are two delectable local dishes. Equally, you may enjoy the large shrimp specialities or fresh North Sea lobster; trout boiled or fried in sour cream; and Norwegian salmon smoked or boiled and served with a rich mixture of whipped sour cream and horseradish.

Other local delicacies include "fjellrype" (ptarmigan, mountain cousin of the partridge); woodcock; capercaillie; wild duck; venison; cured lamb; "spekeskinke" (cured ham); the popular "fenalår" (cured, smoked leg of mutton) served with scrambled eggs and fresh vegetables; "lapskaus", a combination of meat, potatoes and other vegetables; Christmas porridge; "lutefisk" (stock cod soaked in the extract of ashes) and reindeer meat.

The particular joy of eating breakfast, lunch, dinner or supper in Bergen, Haugesund, Kristiansand and Stavanger, however, is the famed Norwegian "Cold Table" – a central table laden with eggs, meat, salad, herring and cheese, bread, butter, milk, coffee and tea. It is a fine array to which you can return again and again all at a fixed meal price.

*Meal times.* Breakfast is served from 07.00 to 11.00 hrs. (if you want a continental breakfast ask for coffee or tea complét – if you possess a hearty morning appetite, then order Norwegian "frokost").

Lunch-time starts around 13.00 hrs. Dinner is served from 19.00 hrs., consisting generally of a three-course meal comprising hors d'oeuvre or soup, fish or meat and dessert.

*Drinks.* Besides the international list of drinks that prevails here, there is a good local beer called "Hansa" and, of course, the "skål-renowned" liquor for which Scandinavia is world-famous: aquavit. Indigenous to Norway is the famous Linje Aquavit, just one of many from which you may choose. As the wording on the reverse side of the label of every bottle explains, Linje Aquavit is flavored by being carried in a cherry-impregnated cask in the hold of a ship – for the sake of continuous movement – across the equator and back; hence the name, Linje, "the line".

There are some minor restrictions on the sale of alcoholic beverages in Norway. Liquor is not served before 15.00 hrs. and not at all on Sundays, when it is only permissible to serve wine and beer.

### Bergen restaurants.

*Airport Cafeteria*  
(off map)  
Bergen Airport.  
Tel. 22 64 07.

*Baldakinen* (G6)  
Hotel Norge.  
Tel. 32 30 00.

*Bacchus Mat & Vinhus* (G7)  
9 Vestre Torggate.  
Tel. 31 28 39.

*Bellevue Restaurant* (L2)  
9 Bellevue Bakken.  
Tel. 31 02 40.  
(Closed on Sundays).

*Brygge Stuen Restaurant* (E4)  
6 Bryggen.  
Tel. 21 89 20.

*Bryggen Tracteursted* (E4)  
Bryggestredet.  
Tel. 31 06 30.

*Cafe Royal* (E4)  
SAS Royal Hotel.  
Tel. 31 80 00.

*Du milde Måne* (F6)  
4 Chr. Michelsens Gate.  
Tel. 32 59 00.

*Elsesro* (A2)  
Old Bergen.  
Tel. 25 70 34.

*Enhjørningen* (E4)  
Bryggen.  
Tel. 32 79 12.  
Seafood.

*Galeien* (D4)  
Hotel Orion.  
Tel. 31 80 80.

*Grand Café* (G6)  
11 Olav Kyrres Gate.  
Tel. 31 77 32.

*Grillen* (G6)  
Hotel Norge.  
Tel. 32 30 00.

*Holbergstuen* (F5)  
6 Torgalmenning.  
Tel. 31 80 15.

*Holms Discosteak House* (H4)  
45 Kong Oscars Gate.  
Tel. 31 59 30.

*Marco Polo* (H4)  
45 Kong Oscarsgate.  
Tel. 31 59 13.  
Italian restaurant.

Outstanding for delicatessen-style delicacies are the Pâtisseries Reimers (G5) and Helgesen (G6).

### Haugesund.

Haugesund has a number of small restaurants offering varied cuisine, each with its own speciality. Our recommendation is: Try the seafood, fresh from the North Sea!

*Amtmandstuen* (H7)  
133 Haraldsgaten.  
Tel. 047-25 069.

*Captain's Cabin* (G7)  
1 Skjoldaveien.  
Tel. 047-21 440.

*Maritim* (Hotel Maritim) (I7)  
3 Åsebygaten.  
Tel. 047-11 100.

*Neptun Restaurant* (E6)  
8 Walckendorffs Gate.  
Tel. 32 60 00.

*Norge Dancing* (G6)  
Hotel Norge.  
Tel. 32 30 00.

*Ole Bull* (G6)  
Hotel Norge.  
Tel. 32 30 00.

*Oscar II* (G6)  
16 Vaskerelvsmuget.  
Tel. 32 77 35.

*Peppe's Pizza* (E4)  
2 Finnegården.  
Tel. 32 59 50.

*Rosenkrantz* (E4)  
7 Rosenkrantz Gate.  
Tel. 31 50 00.

*Slagteriet* (F6)  
1 Walckendorffsgaten.  
Tel. 32 80 00.

*Statsraaden* (E4)  
SAS Royal Hotel.  
Tel. 31 80 00.

*Villa Amorini* (H5)  
5 Rasmus Meyers Allé.  
Tel. 23 31 71.

*Wesselstuen* (F6)  
Ole Bulls Plass.  
Tel. 32 29 00.

*Yang Tse Kiang* (F5)  
3 Torget.  
Tel. 31 66 66.  
Chinese restaurant.

*Park Royal* (off map)  
Park Hotel – 1 Ystadsveien.  
Tel. 047-12 000.

*The Shakespeare* (G7)  
169 Haraldsgaten.  
Tel. 0470-23 222.

*Tracteuren* (Hotel Saga) (H7)  
11 Skippergaten.  
Tel. 047-14 044.

There is also a wide choice of fine cafeterias and coffee shops.

### Kristiansand.

Kristiansand has a good selection of restaurants. You can enjoy typical Norwegian cuisine such as grouse in cream sauce, boiled cod, trout and salmon and boiled mackerel. Shrimps are also very popular, especially here in the southern region. In a few of the restaurants in the town, there are often special shrimp-evenings, where one can eat one's fill for NOK50 to 80 per person. Several of the restaurants also serve the "famous" Norwegian cold table.

At several street stalls you can buy the local speciality: "kompe" which is boiled, grated potatoes with salted meat in the center.

*Mealtimes.* In the Kristiansand hotels breakfast is served between 07.00 and 10.00 hrs. Most hotels serve the huge Norwegian breakfast, which is usually included in the price of the hotel room. Lunch is served from approx. 12.00 hrs. Some of the hotels offer lunch-tables with prices varying from NOK75 to 100.

*Drinks.* In most restaurants in Kristiansand there is an interesting selection of wines. Shops do not sell alcohol, but there is a special shop, which sells wines and spirits, called "Vinmonopollet", the Wine Monopoly.

The local beer from Christiansands Brewery should be tried. The summer event for the citizens of Kristiansand is to sail out into the archipelago, find themselves an island, and enjoy a CB beer and some of the local shrimps.

*Artisjokken* (E6)  
24 Kirkegata.  
Vegetarian food.

*Hos Consulen* (E9)  
Hotel Caledonien  
7 Vestre Strandgate.  
Fully licenced.

*Bowlers Steakhouse* (F8)  
7 Kirkegata.  
Licenced for wine and beer.

*Captain's Table* (G6)  
Fregatten Rica Hotel  
66 Dronningensgate.  
Maritime decor. Fully licenced.

*Lanternen* (off map)  
Hammresanden, near airport.  
Wine and beer.

*Lum Fong* (E8)  
13 Dronningensgate.  
Chinese restaurant. Licenced for wine and beer.

*Palle Rosenkrantz Inn* (D7)  
39 Markensgate.  
Fully licenced.

### Stavanger.

Despite its size, Stavanger has at least 12 recommendable restaurants. Being in the center of a fishing district, the fish and sea food specialities at any of these restaurants are worth trying. Of particular note are the "Restauration" and "Mortepumpen" restaurants in the Atlantic Hotel.

*Peppe's Pizza* (E7)  
7 Gyldenløvesgate.  
Pizza restaurant. Licenced for wine and beer.

*Restaurant Ernst* (E8)  
2 Rådhusgaten.  
Fully licenced. Bar.

*Silius Bistro* (D8)  
23 Vestre Strandgate.  
Wine and beer.

*Sjøhuset Restaurant* (F9)  
12 A Østre Strandgate.  
Maritime decor, located at the sea-side. Fully licenced.

*Skipperstua* (E7)  
21 Skippergaten.  
Licenced for wine and beer.

*Trinity* (E7)  
39 Markensgate.  
Wine and beer.

*Veteranen*  
*Mad og Vinkælder* (E9)  
Hotel Caledonien.

7 Vestre Strandgate.  
Intimate, cozy environment. Fully licenced.

The following selection of restaurants offer good dining and some also dancing.

**Alstor Hotel** (off map)  
Tjensvold.

Beautiful view over Lake Mosvannet, the fjords and the mountains. Grill restaurant. Bar, dancing. Swimming pool.

**Atlantic Hotel** (I6)  
1 Jernbaneveien.

Five restaurants. The main restaurant Atlantic. Good food, music and dancing. "Restauration" restaurant and the new grill carvery. Morteumpumpen, an outstanding fish restaurant. Cobra Key Club – bar, dancing.

**Blue Sky Cuisine** (D4)  
3 Salvagergate.

Chinese food.

**De Røde Sjøhus**  
(The Red Seaside Cottages)  
(B6)

New restaurant located in three old houses, near the sea, which have been restored. Good food, music and dancing.

**K.N.A. Hotel** (off L4)  
61 Lagårdsveien.

Barbella Restaurant with music and entertainment. Dancing every night, except Sundays. Grill room. Elegant, sophisticated atmosphere with smart bar adjoining.

**Scandic Hotel** (off map)  
181 Eiganesveien.

Cocktail bar, cozy maritime atmosphere. Grill room. Taverné – cafeteria-style restaurant. Swimming pool.

**St. Svithun Hotel** (F3)  
3 Klubbgate.

Pleasant restaurant in modern Norwegian design. Quiet atmosphere. No dancing. Cafeteria for lighter meals.

**Victoria Hotel** (B7)  
1 Skansegate.

Restaurant Prinsen – excellent food in quiet and pleasant surroundings.

**Viste Beach Hotel** (off map)  
Randaberg.

Good restaurant with adjoining intimate bar – view over Viste Beach.



## At leisure in Bergen

### Bergen profile.

Founded by King Olav Kyrre in 1070 on the site of an earlier settlement, Bergen is one of the country's oldest towns and probably its most interesting. Until as late as 1909, when the Oslo-Bergen Railway surmounted the vast Hardanger mountain plateau to facilitate domestic travel, Bergen was closer in many ways to Britain and the Continent than it was to the rest of Norway.

Typical of the Bergener's attitude to his city is the little Bergen boy, who while attending school in a neighboring town refused to divulge his birthplace and later explained, "I didn't want to boast the first day". Indeed, Bergen has much to boast about. In the 12th and 13th centuries, one of Norway's most prosperous periods, it was the capital of the entire kingdom. Many Norwegian kings were crowned here and many are buried here. It is, however, to mercantile trade first and foremost that Bergen owes its wealth and reputation. During the 14th and 15th centuries it was one of the cities that controlled commerce in Northern Europe.

And without doubt, it is this rich, salty, sea-spawned heritage – sprinkled with reminders of Norway's medieval past – that lends any stroll through the city an undeniable charm.

Meandering, cobbled streets; the old City Gate at Kalfaret; imposing Håkonshallen (King Haakon's Hall) from the 13th century; St. Mary's Church, oldest edifice in Bergen . . . all epitomize the Bergen of yesteryear.

But none more so than the waterfront. Picturesque, old high-gabled, wooden warehouses line its quayside. Big passenger steamers provide exciting comings-and-goings. And fish-laden smacks sail in to set out for sale the morning's catch in the colorful harborside market.

And what of modern Bergen? . . . It is still Norway's leading shipping and fishing center, affording a spacious, sheltered harbor – free from ice the year round, thanks to the Gulf Stream's warming currents.

With its 213,000 inhabitants, Bergen is today Norway's second largest city – commercially and characteristically a product of the sea.

Complementing the various shipping lines and excellent road and rail connections is Bergen's busy airport, hub of a dense intra-Scandinavian network, which is also served by direct flights from New York, London, Copenhagen, Stockholm and Amsterdam.

The offshore oil activities in the North Sea have also resulted in the establishment of the CCB – Coast Center Base – Oilbase at Ågotnes 35 km (21 miles) west of Bergen.

With its fresh, green parks, its open squares, and tree-lined lakes, Bergen is meant to be explored on foot. A number of fine art galleries and museums await the wanderer including the Bergen Aquarium with one of Europe's most comprehensive collections of marine fauna.

(cont'd on page 36)



Code numbers in the Bergen section of this booklet refer to the above map.

Thus (F5) is located where lines drawn from "F" and "5" cross each other.

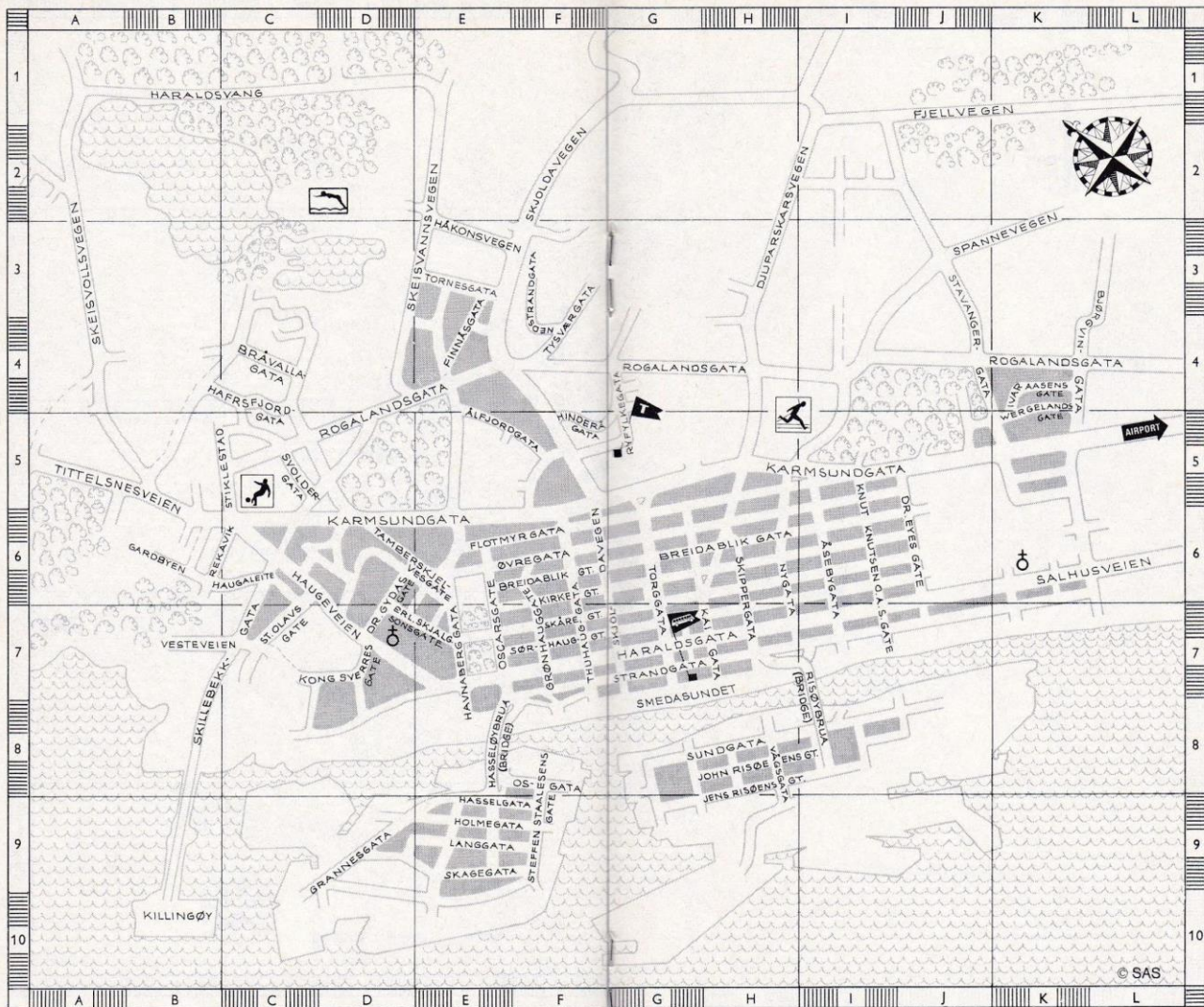
### Interesting sights in Bergen.

- |                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| (D4) Bryggen Museum.                  | (G6) Byparken (The City Park with Arts & Crafts Museum, Municipal Art Gallery and Fishery Museum, Stenersen's and Meyer's Collections). |
| (D5) Bergenhus Fortress.              | (H7) The University (Museum of Natural History and History).  |
| (D4) Mariakirken (St. Mary's Church). | (H8) Maritime Museum.   |
| (E4) Bryggen (wooden warehouses).     | (F6) Den Nationale Scene (The National Theater).  |
| (E4) The Hanseatic Museum.            | (A7) Nordnes Park, Aquarium.  |
| (F5) The Fish Market.                 | (A2) Old Bergen (Open-air Museum).  |
| (H2) Fløyen Mountain.                 |   |
| (G4) The Cathedral.                   |   |
| (H4) Main Railway Station.            |   |
| (I5) Central Bus Station.             |   |
| (H6) Grieg Hall.                      |   |

### Useful addresses.

-  SAS Ticket Office:  
1 Vågsalmenning (F5). Tel. 31 26 00. Open hours: 08.30 to 16.00 hrs. weekdays; 08.30 to 13.00 hrs. Saturdays.
-  SAS Branch Office:  
Bryggen (E4). Tel. 31 26 00. Open: Mondays–Fridays 08.00 to 16.00 hrs., Saturdays closed.
-  Air Terminal:  
Bergen Bus Station (I5).
-  Tourist Information Center:  
Torgalmenning (F6). Tel. 21 14 87, 21 90 26.

Distance from city center to airport: 19 km (12 miles).



Code numbers in the Haugesund section of this booklet refer to the above map.

\* Thus (G5) is located where lines drawn from "G" and "5" cross each other.

### Interesting sights in Haugesund.

- (G7) Haugesund Museum.
- (off map) Haraldshaugen.
- (I6) Town Hall.
- (off map/Karmoey Island) Olavskirken.
- (off map/Karmoey Island) Skudeneshavn.

### Useful addresses.

**SAS Ticket Office:**  
 Haugesund Airport, Karmoey. Tel. 40 200/40 202.  
 Open hours: Weekdays 07.00 to 21.00 hrs. Saturdays 07.00. to 16.00 hrs.  
 Sundays 13.00 to 21.00 hrs.



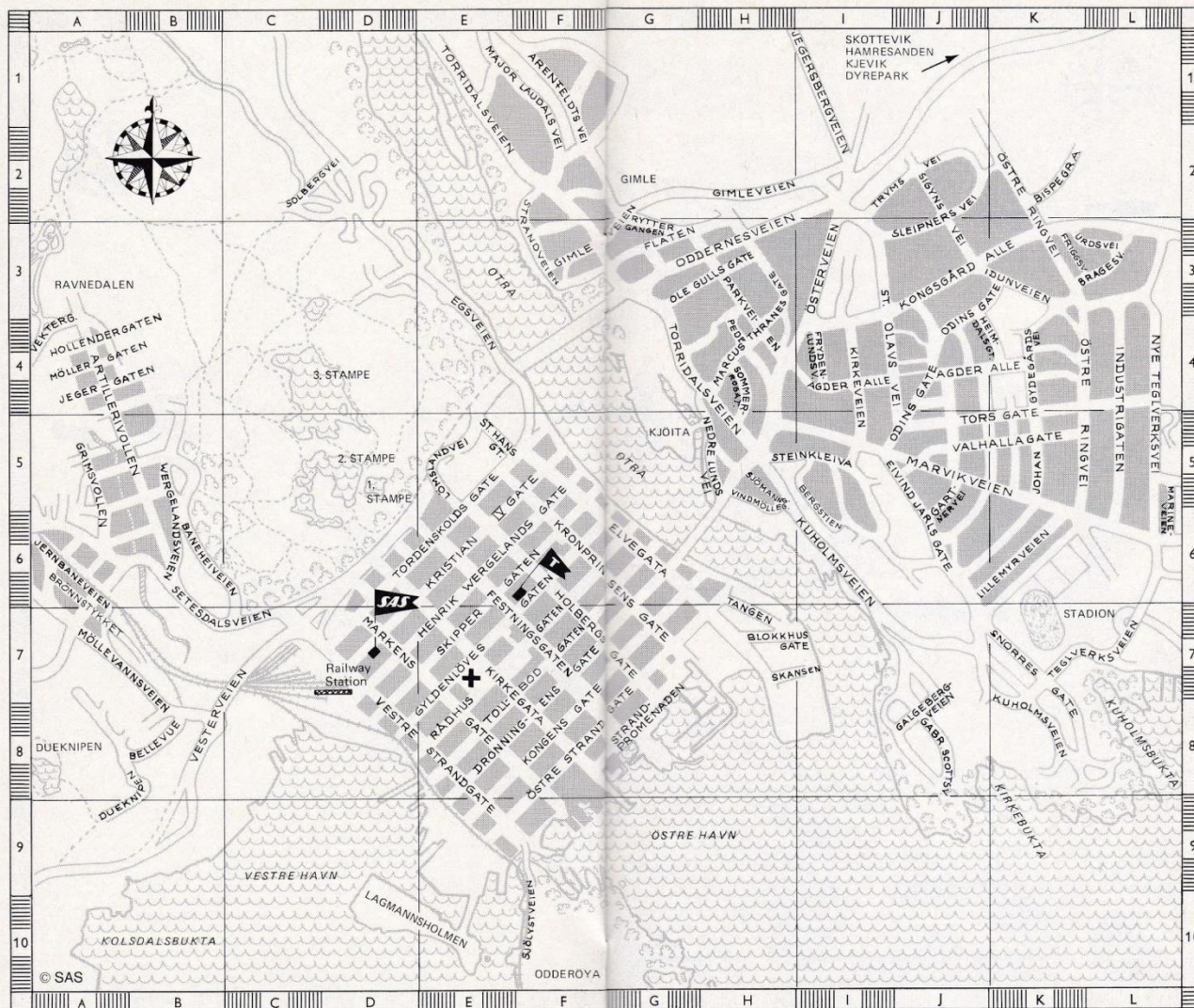
**Air Terminal:**  
 Reisetrafikkforeningen (G7), c/o Smedasundet. Tel. 25 255.



**Tourist Information Office:**  
 Flotmyr Buss Terminal (G5), Ryfylkegata.

Distance from city center to airport: 13 km (8 miles).





Code numbers in the Kristiansand section of this booklet refer to the above map.

Thus (D7) is located where lines drawn from "D" and "7" cross each other.

### Interesting sights in Kristiansand.

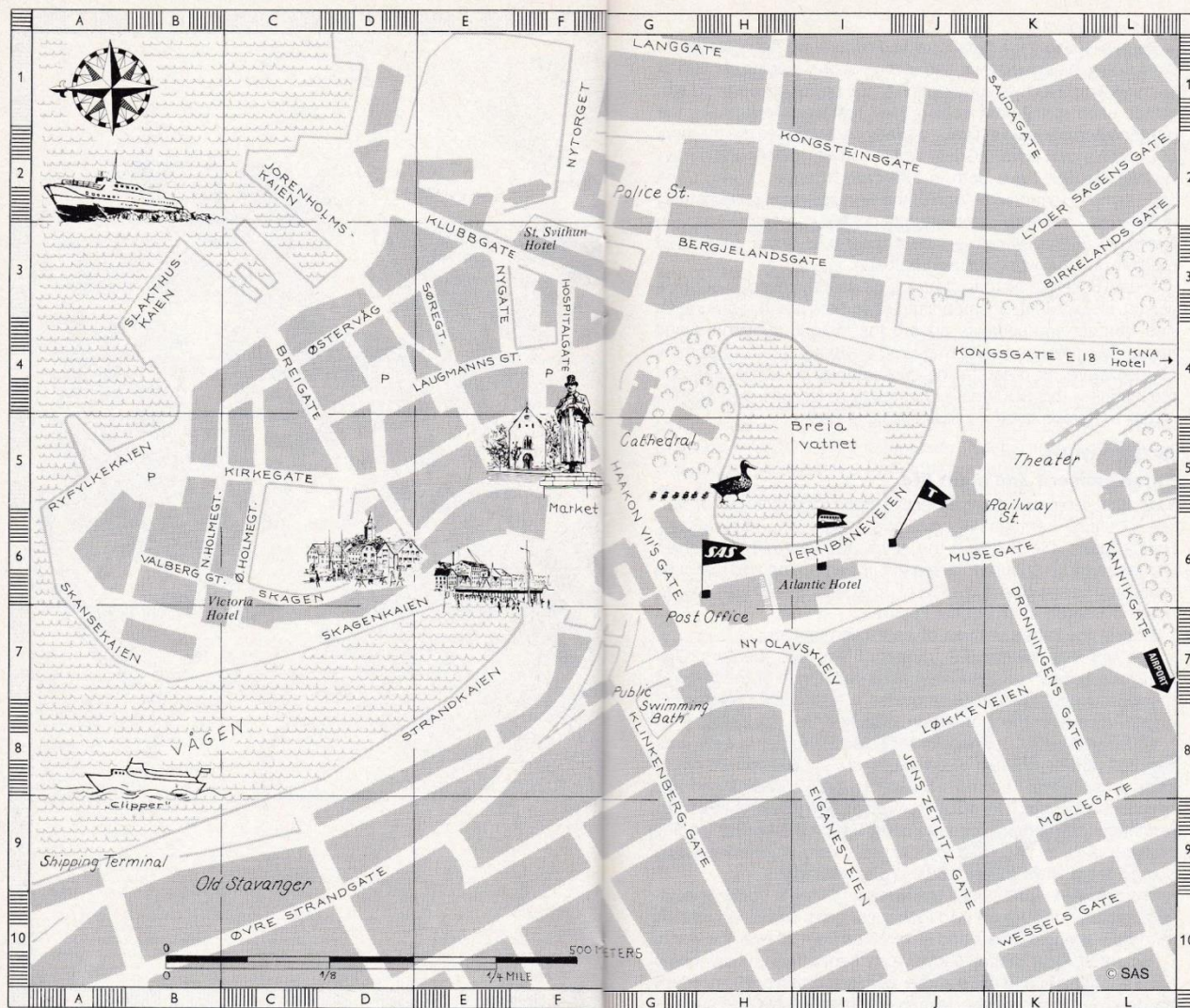
- |             |  |           |                         |
|-------------|--|-----------|-------------------------|
| (L1)        | Vest-Agder Fylkesmuseum.                     | (E9)      | The Fishing Wharfs.     |
| (E10)       | Arne N. Vigeland's Collections.              | (I2)      | Oddernes Church.        |
| (off map)   | The Setesdal Track.                          | (E7)      | Kristiansand Cathedral. |
| (off map)   | Kristiansand Animal Park and Amusement Park. | (A6)      | Grim Church.            |
| (D/E8/9/10) | The Harbors.                                 | (off map) | Søgne Old Church.       |
| (E8)        | Christiansholm Castle.                       | (off map) | Tveit Church.           |
|             |  | (E7)      | The Town Square.        |

### Useful addresses.

**M** SAS Ticket Office:  
39 Markensgate (D7). Tel. 29 150.  
Open hours: 08.30 to 16.00 hrs., Mon.-Fri. Closed Sat./Sun.

**T** Tourist Information Office:  
31 Gyldenløvesgate (F6). Tel. 26 065.  
Open hours: 08.30 to 16.00 hrs., Mon.-Fri. Closed Sat./Sun.

Distance from city center to airport: 15 km (9 miles).






Code numbers in the Stavanger section of this booklet refer to the above map.

### Interesting sights in Stavanger.

- (G4) The Cathedral.
- (F5) The Market.
- (G5) Kongsgård (King's Court).
- (L6) The Museum.
- (B6) Valbergtårnet.
- (B/C10) Old Stavanger.
- (off map) Art Gallery.

Thus (H6) is located where lines drawn from "H" and "6" cross each other.

### Useful addresses.

-  **SAS Ticket Office:**  
St. Olavsgården (H6). Tel. 52 15 66. Open hours: 08.00 to 16.00 hrs.  
Mondays-Fridays; 08.00 to 13.00 hrs. on Saturdays.
-  **Air Terminal:**  
Atlantic Hotel (I6). Tel. 52 75 20.
-  **Tourist Information Office:**  
Jernbaneveien (J6). Tel. 52 84 37, 52 72 54.  
Open hours: 08.30 to 21.00 hrs.

Distance from city center to airport: 14 km (8½ miles).

(cont'd from page 27)

Bergen is also the educational and cultural capital of Norway's West Coast. Its university is one of the nation's leading centers of learning. And the city's contribution to the performing arts is highlighted each spring (last week in May, first week in June) by the Bergen International Festival – a yearly dedication to the memory of Bergen's own Edvard Grieg. Writer Ludvig Holberg and famed violinist Ole Bull have both in turn called Bergen "home". The city's famed Harmonien – one of the world's oldest philharmonic orchestras – recently celebrated its double centenary. And Den Nationale Scene, Norway's oldest theater, is still a celebrated medium for the works of Henrik Ibsen.

Today, Bergen's historic charm is pleasantly rounded out by a cluster of excellent, cosmopolitan-style hotels and restaurants. And whether you come to absorb the historic quaintness and hamlet-like calm and color that is so obviously a part of Bergen, or to explore its breathtaking surroundings of fjords, sea and mountains – this 900-year-old gateway to Norway, and Scandinavia, will prove itself a most engaging host.

#### AFTER HOURS.

##### Entertainment and night life.

Few cities serve as a more attractive stage for enactment of Norway's cultural heritage. World-famed names like Edvard Grieg, Henrik Ibsen, Ole Bull and the city's 200-year-old Harmonien Orchestra all contribute to a season of performing arts that runs from September to the middle of June and closes with the renowned Bergen International Festival.

Among the prime venues of entertainment are:

*The National Theater* (F6). Oldest of Norway's theaters "Den Nationale Scene", as the Norwegians call it, one of the nation's most prominent theaters – provides a high-class repertory of drama, mostly in the Norwegian language. Tel. 31 19 20.

*Grieg Hall* (H6). Opened in May 1978. Bergen's new concert hall with its unusual architecture is a special feature of the city's musical life. The main theater has 1,525 seats and has excellent acoustics. The stage is large enough for all types of performances. Symphony concerts are given by the world's leading orchestras – in particular by Bergen's own Harmonien, conducted for a while in the 1880s by Edvard Grieg.

*Troidhaugen*. Throughout the summer Grieg's home is a favored scene for open-air and indoor concerts and piano recitals rendered by guest artists and ensembles from all over the world.

*Byparken* (G6). Bergen's lovely City Park offers midday brass band concerts during the summer and, on certain public holidays and festive occasions, special entertainment is provided such as fairs and carnivals.

*Folklore*. All summer there is an engaging and colorful program of folk festivities including tours through the lovely district of Fana (see page 42).

*Cinemas*. Bergen possesses 3 cinemas – Konsertpaleet (F7), Forum (off map at L7), and Engen (F7). All non-Norwegian films, which constitute some 90% of the films shown, are in the original language with subtitles in Norwegian. Performances generally start at 17.00, 19.00 and 21.00 hrs. For details of current programs consult a local newspaper, or your hotel porter.

*Dancing*. There are several cozy and fashionable spots in which to dine, wine and dance. Try for choice the Norge Dancing, the Garden Room at Hotel Norge (June–August), Bellevue, Galeien, Rosenkrantz, Engelen and Oscar II.

*Nightclub Christian*, 4 Chr. Mikkelsensgate (F6) is open from 10.00 to 02.30 hrs.

#### LOOKING AROUND.

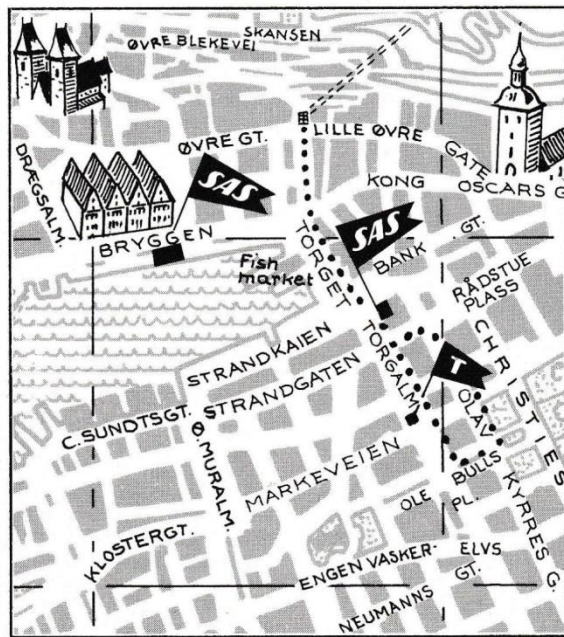
##### Bergen sights and excursions.

For a well-balanced introduction to Bergen and its environs join one of the organized sightseeing coach or motorboat tours. Coach tours start from Torgalmeningen (F5). During the height of the season, the main daily tour, taking in all the important sights, lasts 2½ hours and costs NOK60.

In the morning there are shorter tours of 1½ hours' duration, costing NOK35. An afternoon tour takes in the main attractions outside Bergen, including the 12th century Fantoft Stave Church and Troidhaugen, Grieg's enchanting home, price NOK80. These tours are arranged by two companies, Drosjebilenes Turistbusser and Bergen Guided Tours. Boat trips operate every day from mid-May to mid-September to the outer islands and along the fjords.

For more detailed information ask the Tourist Information Center (F6), or see the Bergen Guide.

For those who wish to sightsee under their own steam, we list below the principal sights of Bergen, the references in parenthesis referring to the map in the center of this booklet.



### **One hour's walk around Bergen.**

Leaving the SAS Ticket Office turn left around the corner of Bergen Bank into Olav Kyrres Gate. Facing Hotel Norge you turn right along Ole Bulls Plass and then right again down Torgalmenning, leading to Bergen's picturesque and unique Fish Market, where you'll enjoy watching the bickering and brisk trading between the fish dealers and the housewives. Across the harbor, you will see what the fires have left of the famous old wooden warehouses. Now cross the wide Torget Square and head up Vetrilidsalmenning for the funicular railway, which will take you to the summit of the Fløyen Mountain. Stop here at the restaurant for refreshments and enjoy the magnificent views of Bergen, the fjord, the mountains, and the ocean. You can walk down, if you have the time – and return the way you came to the SAS Office.

### **City interest points.**

*Bergenhus* (D5). A royal residence since the 12th century – Bergenhus comprises not one but a cluster of restored and partially-restored buildings, some dating back in origin to the days of King Olav Kyrre, founder of Bergen. Long the imposing stronghold guarding the harbor entrance, its remains stand today a memorial to the city's checkered career.

Of the buildings situated within the old fortified walls, the most impressive are the Rosenkrantz Tower (1562–67) and King Haakon's Hall, originally erected in 1261 by King Haakon IV. Beautifully decorated within, the Hall is open to the public from 10.00 to 16.00 hrs. (Between September 15 and May 14; Thursdays 15.00 to 18.00 hrs., other days: 12.00 to 15.00 hrs.) It is used today for ceremonial banquets. Admission charged.

*Mariakirken* (St. Mary's Church – D4). Built during the first half of the 12th century, St. Mary's Church is the oldest building in Bergen and one of the finest Romanesque churches in the whole of Norway. The pulpit, pride of the church and a relic from the 1670s, is a masterpiece of baroque workmanship. Open weekdays May 1 to August 31, 11.00 to 16.00 hrs., except on Saturdays. From September through May, open weekdays 12.00 to 13.30 hrs., except Mondays and Saturdays. Admission charged. Tel. 31 59 60.

*Schøtstuene* (E4). Four assembly rooms which vividly illustrate social life in Bergen some hundred years ago. During summer open daily 10.00 to 16.00 hrs. In May and September open daily from 11.00 to 14.00 hrs. Off-season, open Tuesdays, Thursdays, Saturdays and Sundays 11.00 to 14.00 hrs., tel. 31 60 20. Admission charged.

*Bryggen* (The Wharf – E4). This colorful terrace of steep-gabled wooden warehouses, that line the waterfront, is an engaging reminder that medieval Bergen was once a flourishing Hanseatic port. The buildings were erected after the great fire of 1702 as authentic copies of earlier houses. Unfortunately, another fire in 1955 reduced a section of Bryggen to ashes. Although disastrous, the fire has given archaeologists an opportunity to unearth unique relics from Norway's pre-Hanseatic period.

*Hanseatic Museum, Bryggen* (E4). One of the best preserved and oldest wooden buildings in town furnished in 16th-century

style. The interior of this museum gives an intimate picture of merchant life in the Hansa days. During summer open daily 10.00 to 16.00 hrs. In May and September open daily 11.00 to 14.00 hrs. Off season open Mondays, Wednesdays, Fridays and Sundays 11.00 to 14.00 hrs., tel. 31 41 89. Admission charged.

*The Fish Market* (F5). Picturesquely set at the waterfront, Bergen's busy open-air fish-and-flower market is a camera addict's dream. Here you can spend an enthralling hour or two watching the knowledgeable customers bargaining with oilskin-clad fishermen. Almost as old as the town itself, the famous market has not always occupied its present site, but has moved gradually over the years, as the creek has filled in.

*Mount Fløyen* (H2). Bergen's famous funicular railway offers sightseers the easy way to the top of Mount Fløyen – an inspiring vantage point with delightful views of the town and archipelago.

If you feel in need of a little exercise, take a stroll through the beautiful sylvan terrain etched with silver lakes and humpbacked mountains. You can walk or ride down to Bergen's center.

The funicular operates from early morning till midnight. Return fare NOK16 adults, NOK8 children.

*Mount Ulriken*. Go by cable car and you'll have a glorious view of Bergen and suburbs, ocean and islands, fjords and high mountains, 607 m (2000 ft). Many footpaths lead to completely unspoiled mountain terrain. Access: by car or frequent bus service (no. 2) to Haukeland Hospital. Prices: up NOK20, down NOK15. Children up NOK7, down NOK5. Card with 10 journeys: NOK120, children 20 journeys.

*The Cathedral* (G4). Medieval church dedicated to Norway's patron saint, St. Olav, Bergen Cathedral has been restored many times. The oldest part of the building dates from the 12th century, while the choir and the lower part of the tower are 13th-century Gothic style.

Open from 11.00 to 14.00 hrs. during the summer months. Tel. 31 04 70.

*Museum of Arts and Crafts, "Permanenten"* (Vestlandske Kunstinstrimuseum – G6). The museum contains collections of European arts and crafts, antique Bergen silver as well as samples of contemporary Norwegian and foreign ceramics, glass, furniture and the General J.W.N. Munthe collection of Chinese art. The Singer Rooms display works of art and antiquities from the home of Anna B. and William H. Singer. Open May 15–August 31, weekdays 10.00 to 15.00 hrs., Sundays 12.00 to 15.00 hrs. The remainder of the year open daily except Mondays 12.00 to 15.00 hrs. Admission charged. Tel. 32 51 08.

*Rasmus Meyer's Collection* (G6), Rasmus Meyers Allé. Fine collection of Norwegian paintings, including many works by Edvard Munch. May 15 to August 31, open weekdays 11.00 to 16.00 hrs., Sundays 12.00 to 15.00 hrs. Off-season, daily except Tuesdays, 12.00 to 15.00 hrs. Tel. 31 11 30. Admission charged.

*Municipal Art Gallery, 3 Rasmus Meyers Allé* (G6). "Bergen Billedgalleri". Notable collection of Norwegian paintings covering the last 150 years. Also fine examples of European art. May 15 to August 31, open weekdays 11.00 to 16.00 hrs., Sundays 12.00 to 15.00 hrs. Off-season daily, except Mondays, 12.00 to 15.00 hrs. Admission charged.

*Bergen Fine Arts Society, "Kunstforeningen" (G6).* The city's picture gallery holds alternating exhibitions of contemporary art. Open from the beginning of September to the middle of June, Tuesdays to Fridays 12.00 to 15.00 hrs. and 18.00 to 20.00 hrs., Saturdays and Sundays 12.00 to 15.00 hrs., closed Mondays. Admission charged, children and students free. Tel. 32 14 60.

*Stenersen's Collection (G6).* More than 200 works by well-known modern artists, including 35 Klee paintings. Same opening hours as R. Meyer Collection. Admission charged. Tel. 31 11 30.

*The Fishery Museum (G6).* If fish, fishing or the fishing industry interest you, then this museum is a "must". The cross section it presents of Norwegian fisheries and their national foundation, is especially instructive and well-planned and has served as a model for similar collections outside Norway. Same hours of admission as the Museum of Arts and Crafts. Admission charged.

*The Maritime Museum (H8).* A modern museum that traces with its collection of intriguing exhibits the development of shipping from the Old Norse period up to the present-day. Open daily 11.00 to 14.00 hrs., except Saturdays. Admission charged.

*Den Nationale Scene (The National Theater - F6).* Built in 1794, the National Theater, one of Norway's oldest, offers a year-round repertoire of drama, opera and light entertainment, climaxed every May by the Bergen Festival (see "Entertainment and night life"). The statues fronting the theater are tributes to Bjørnstjerne Bjørnson - one of the greatest names in Norwegian drama and poetry, whose plays have often been performed here - and of Nordahl Grieg, famous poet of World War II.

*Bergen Aquarium, Nordnes Park (A7).* Peaceful Nordnes Park provides visitors with splendid views of the harbor and good sea bathing. Within its precincts, close to the towering Institute of Marine Research, stands Bergen's famed Aquarium.

The Aquarium houses one of Europe's finest and most extensive collections of marine fauna with altogether 9 large tanks and 40 smaller ones. Open daily May 1 to September 30, 09.00 to 20.00 hrs. Admission charged. The remaining part of the year open weekdays 10.00 to 18.00 hrs., Sundays 10.00 to 20.00 hrs.

*Bryggen Museum (D4).* Erling Dekke Næss Institute for Medieval Archaeology. A modern archaeological/historical museum with materials from the excavations at Bryggen 1955-68, including the largest known collection of younger runic inscriptions. Cultural films. Opening hours May 15 to September 14, Mondays to Fridays 10.00 to 16.00 hrs., Saturdays and Sundays 11.00 to 15.00 hrs., Tuesdays and Thursdays also from 16.00 to 20.00 hrs. September 15 to May 14, Mondays to Fridays 11.00 to 15.00 hrs., Saturdays and Sundays 12.00 to 15.00 hrs. Admission charged.

*Old Bergen, Ellesro, Sandviken (A2).* Here visitors can wander through a charming collection of wooden buildings characteristic of the beginning and middle of the 19th century - a miniature town complete with workshops, houses, streets, market place and alleys. The buildings are open daily May 11 to September 13 with guided tours every hour from 10.00 to 18.00 hrs. Catch bus No. 1 from the Post Office, fare NOK8 adults, NOK4 children.

The park and restaurant remain open until 23.30 hrs. Tel. 25 63 07, 25 70 34.

*The Bergen University (H7)* precinct embodies the History Museum, Natural History Museum and the city's Botanical Museum and Gardens.

*History Museum (H7).* The Bergen Museum centralizes the cultural history of West Norway. Here visitors can browse rich collections from ancient and medieval times, new and rural and urban culture, church art and ethnography.

*Natural History Museum (H7),* is situated in the Old Museum building. Interesting collections are assembled here from various corners of the world. Particularly intriguing are the only existing specimens of the now extinct Lofoten horse, a giant octopus and large whale skeletons. Tel. 21.20 40. Open daily 11.00 to 14.00 hrs., except Thursdays.

## **EXPLORING FARTHER AFIELD. Excursions.**

*Fantoft Stave Church, Paradis.* This triple-naved church, typical of the ornate wooden churches that populated the villages and settlements of Norway in the 12th and 13th centuries, was restored and moved in 1883 from Fortun in the province of Sogn to its present site at Paradis. It is believed to have been built about 1150. You can see this sight on a conducted tour from Bergen. Alternatively, take the bus marked "Sædal" or "Paradis" from the Central Bus Station.

The church is open to viewers between 10.00 and 13.00 hrs., from May 15 to September 15 on Sundays, Tuesdays, Thursdays and Saturdays, and during July daily. Also open every afternoon May 1 to September 1, from 15.00 to 18.00 hrs. Entrance charged.

*Lysøen Island with Ole Bull's Villa.* This distinctive villa and music hall (designed by the architect C. F. von der Lippe) was built 1872/73 by the world-famous violin virtuoso and Norwegian national hero Ole Bull, as a summer residence and meeting place for his many friends and contemporaries from among the art and cultural world. The building is now protected as a national monument. All over the island Ole Bull built a network of walking paths with a total length of some 13 km (8 miles). In 1973 Ole Bull's granddaughter, Mrs. Sylvia Bull Curtis of Connecticut, U.S.A., donated the whole property with all its collections to the Society for the Preservation of Ancient Norwegian Monuments.

Bus connection: From Bergen Central Bus Station, route Lysefjorden, bus stop Sørstraumen (information tel. 21 67 80). Ferry "Ole Bull": From Lysefjorden Handelslag (Buena quay) 26 km (16 miles) south of Bergen center. Saturdays and Sundays regular service, return fare adults NOK15, children NOK7.50. All other days only by telephoning Mr. Alfred Sperrevik (30 91 39). Guided tours in Ole Bull's Villa from June 8 to September 4, daily from 12.00 hrs. (latest tour starts 15.00 hrs.). Admission charged. Group visits: Can be arranged through Turbilsentralen, tel. 32 03 39.

*Troidhaugen, Hop.* "Troidhaugen", composer Edvard Grieg's home for 22 years, is situated by the Nordås lake. Here Grieg composed many of his best known works, and here is the burial

place of his wife Nana and himself. Reached in 15 minutes by bus to Hop, with a walk of another 20 minutes; or directly by daily morning and afternoon conducted sightseeing tour. May 2 to October 1, Grieg Museum open daily 11.00 to 14.00 hrs. and 15.00 to 18.00 hrs. During the festival period, only open in the afternoon. The park is open to the public all year. Tel. 27 22 61. Admission charged.

*Lysekloster*, Os. Here in a verdant, sheltered valley 20 km (12 miles) south of Bergen, you can wander the ruins of Norway's first Cistercian monastery founded by Bishop Sigurd of Bergen in 1146. The monastery was built as a subsidiary foundation of Fountains Abbey, York, England. If you prefer to go "unconducted" then take the bus from the Central Bus Station.

*Fana Folklore*. One of the most fascinating tours out of Bergen is the special "Fana Folklore Tour". Tel. 11 72 40. Coaches leave from Festplassen (G5) at 19.00 hrs. every Monday, Tuesday, Thursday and Friday, between June 1 and August 31, for the lovely Municipality of Fana . . . And "you are", as your charming host or hostess will tell you, "invited to a typical Country Wedding Banquet, just as it was in bygone days". The tour includes attendance at a church concert at Fana Church, traditional farmhouse fare, and a merry round of singing and dancing in which all are invited to participate. The whole tour costs NOK110. For fuller details ask at the Tourist Information Center.

*Gamlehaugen*, Fjøsanger. Royal residence during visits to Bergen, and the home of the late Prime Minister, Chr. Michelsen. From June 1 to September 1 open Monday to Friday from 12 noon to 14.00 hrs. Tel. 22 02 22. The garden is always open to the public. Admission charge NOK4, children half price.

### **SHOPPING AND SOUVENIR HUNTING.**

The charm of shopping – or window-shopping – in Bergen and neighboring towns is manifested by a variety of folkcrafts. You will see it not only in the patient traditions of a beautiful handwoven tapestry, but also in gay, leaf-dappled woodcarvings, in elegant glistening silver and in the exquisite enamel jewelry.

#### **Reminder.**

When buying apparel of any kind be careful of size numerals. The shop assistants can generally advise you as to the correct equivalents of the various countries. Alternatively, you can always revert to that age-old, infallible invention: the tape measure!

The majority of the shop assistants in the principal stores speak English, German and in some cases, French.

Remember: goods sent to addresses outside Norway, or to the transit halls of Bergen, Haugesund, Kristiansand or Stavanger airports for your collection, are free of sales tax.

#### **Good buys.**

*Textiles*. Colorful Rya rugs, embroidered wall hangings, cushions, handwoven plaids, napkins and tablecloths are all worth looking at. So, too, are hand-knitted sweaters including the famous "lusekofte" range and the silk-lined après-ski jackets.

*Handicrafts*. Dolls, toys, the traditional rose-painted wooden trays, bowls and boxes are all fine products of the West Coast's rich cottage industries.

*Jewelry*. Silver jewelry featuring Norwegian semiprecious stones in contemporary designs should be on your shopping list. Names? The PLUS organization uses designs by Tone Vigeland, Anne Greta Eker and Erling Christoffersen, while TROLL jewelry is both traditional and modern with designs by Uni David-Andersen, Harry Sorby, Unn Tangerud, Ben David-Andersen, Marianne Berg and Bjørn Østern.

*Enameled silverware*. You must take home an article of enameled silverware, for this is a Norwegian speciality and has collected many international awards. Equally tempting are dessert- and teaspoons, cuff links, shaped plates, cocktail sets and ash trays.

Pewter which has undergone a special treatment is also very popular in Norway. We suggest you look for items such as sugar bowls, round trays, candlesticks, pitchers, as well as the excellent cutlery. Ornaments in the shape of Viking ships and drinking horns can also be found in pewter.

*Glassware and ceramics*. Norwegian glassware is of the highest standard and for a particularly delightful memento, we recommend a piece of the Hadeland crystalware in the shape of a bird or fish. The pottery, too, will hold your interest and Norwegian ceramics are certainly worth examining.

*Furs*. The name to remember is SAGA – look for the mink. Compare the prices with the pelts back home and we're certain that you'll be very pleasantly surprised indeed!

#### **Sports equipment.**

In Norway, the Cradle of Skiing, it is only natural that the skiing equipment is of the highest quality and at very reasonable prices. The angler, too, will find an assortment of fishing rods and other tackle at attractive prices. In fact, if you're a sports lover a visit to a sporting goods shop or a department store, ought to be made. The Norwegians are an outdoors people, and subsequently sports equipment tends to be reasonably priced and of an excellent standard.

#### **Special gift suggestions.**

For her – a pair of warm outdoor boots, silver earrings made from an original Viking design, or for someone really special, why not one of the local folk costumes?

For him – a hand-knitted tie, pewter drinking mug, one of the famous Lillehammer pipes or a ski sweater.

And why not treat yourself to a typically Norwegian gift – a miniature Viking, complete with helmet, carved in teak?

#### **Antiques.**

The genuine "finds" nowadays are few and far between, but you will have an enjoyable time hunting for painted chests and tapestries – and, who knows, you may even find a spinning wheel or other unusual Norwegian bucolic items.

#### **Shopping hours.**

Grocery stores are open between 09.00 and 16.30 hrs., closing on Saturdays 14.00 hrs. Other shops open 08.30 hrs. and close at 16.30 hrs. (on Saturdays between 13.00 and 14.00 hrs.) with

late night shopping on Thursdays. Between July 1 and August 31, opening hours are 08.30 to 16.00 hrs. weekdays, 09.00 to between 13.00 and 14.00 hrs. Saturdays. Centrally situated kiosks selling newspapers, tobacco, confectionery, etc., open 08.00 to 23.00 hrs., Sundays and holidays 12.00 to 23.00 hrs.

### Shops in Bergen.

Most of the stores listed here are members of the Bergen Tourist Board. Their seal of membership, reproduced here, is ready guarantee of quality merchandise.



Here are a few suggestions:

#### Department stores

*Kløverhuset* (F5)  
13 Strandgaten.

*A/S Sundt & Co.* (G6)  
14 Torgalmenning.

*Wallendahl & Son A/S* (F5)  
17 Strandgaten/  
14 Strandkaaien.

#### Handicrafts

*E. B. Hjertholm* (F6)  
8 Torgalmenning.

*Husfliden* (G5)  
3 Vågsalmenning.

*Nilsen på Bryggen* (E4)  
0. Allers Nielsen A/S.  
2 Bryggen.

*Stoppstedet* (E4)  
Finnegården, Bryggen.

#### Furs

*Motopels A/S* (H4)  
14 Kong Oscars Gate.

*A. Østreim* (G5)  
5 Allehelgensgate.

#### Glass & ceramics

*Bergens Glassmagasin A/S*  
(G6)  
6 Strandkaaien.

*Irgens' Glass* (F6)  
3 Markeveien.

### SPORTS AND PASTIMES.

#### Active sports.

Any stay in Bergen promises the ultimate in sporting opportunities. Swimmer, yachtsman, hiker, fisherman – each is adequately

catered to – thanks to Nature's generosity and man's ingenuity. Glance below for the sport of your choice.

**Fishing:** Several lakes and rivers in the Bergen district offer excellent opportunities for brown trout fishing. There are also limited possibilities to fish for sea trout and salmon. For detailed information and fishing permits, contact the secretary of the Bergen Angling Club (tel. 32 11 64).

Luxury motor cruisers can be hired for those interested in deep-sea fishing. Contact the Tourist Information for further details.

**Golf:** Bergen's 9-hole course, open May 1 to October 31, is located at Åstveit, 8 km (5 miles) north of Bergen. Bus from the Central Bus Terminal drops you right outside the golf course. Tel. 18 20 77.

**Hiking:** Mountain hiking is very popular throughout Norway and the surrounding wooded hills of Bergen with their winding footpaths are picturesque and pleasant to explore. The Bergen Touring Club, 3 C. Sundtsgate (tel. 32 46 40) arranges walking tours and can furnish information on tourist huts and mountain routes.

**Rowing:** You can hire a rowboat at the Fana Rowing Club (tel. 12 10 79), at Sandringham Restaurant, Hjeltestad, 40 minutes' drive from Bergen center or at Solstrand Hotel, Os.

**Sailing:** Yachtsmen need venture no further than the Bergen Sailing Club at Hjeltestad (tel. 22 65 45).

**Swimming:** You can bathe within the boundaries of Bergen at Eلسerо (bus No.1 to the Museum in Old Bergen); Helleneset and Nordnes Sea Baths near the Aquarium (C7). The Bergen Indoor Swimming Pool on Teatergaten (F7), largest indoor swimming baths in Norway, also offers specially heated salt water pools, showers, thermal baths and a café.

**Tennis:** The Bergen Tennis Club (tel. 29 91 67) has its courts at Årstad. Indoor tennis at Tennishallen, Ulriksdal (tel. 29 97 67). Both places can best be reached by trolley bus No. 2.

#### Spectator sports.

**Trotting:** Nesttun Trotting Course, 20 minutes by bus from the center, holds race meetings every Sunday from May to October. Facilities include a totalisator and a restaurant.

*Johan Thomsen A/S* (D6)  
64 Strandgaten.

#### Knitwear

*Husfliden* (G5)  
3 Vågsalmenning.

*Kløverhuset* (F5)  
13 Strandgaten.

*A/S Sundt & Co.* (G6)  
14 Torgalmenning.

#### Jewelry and silverware

*A. David-Andersen A/S* (F6)  
10 Torgalmenning.

*Gullsmед Oppheim* (E4)  
Bryggen.

*Gams-Haugсøen A/S* (F5)  
1 Torgalmenning.

*K. Hestenes A/S* (F5)  
6 Strandgaten.

*Theodor Olsens Eftf.* (F6)  
7 Ole Bulls Plass.

*Safir A/S* (F5)  
1 Strandgaten.

*Magnus Aase* (F5)  
6 Strandkaaien.

#### Souvenirs

*Originello* (F/G6)  
E. Ellingsen A/S.  
2 Strandgaten.

*A/S Regina* (E4)  
Bryggen.



## At leisure in Haugesund

### Haugesund profile.

Haugesund is located on the west coast of Norway, between Bergen and Stavanger. Including Karmøy Island, where the airport is situated, the area has a population of around 60,000.

The people of Haugesund have close ties with the sea, a tradition upheld today through the North Sea Pipeline.

880 km (547 miles) of pipe will be laid on the bottom of the North Sea, connecting three large oil fields and coming ashore in this area. Another pipeline will carry gas to northern European markets.

Haugesund is a young city, founded in 1854, though the region has been inhabited for much longer. During the Viking period there was considerable unrest locally with invasions by marauders from other parts of Norway.

King Harald the Fairhair, the first real monarch of a united Norway, was buried here in 930 AD.

The city today has around 27,000 inhabitants and during this century has been one of the largest shipping centers in Norway. Ships registered in Haugesund could be encountered the world over. The fleet has been drastically reduced, however, since the oil crisis in the early seventies. During the same period, activities associated with the aluminum and oil-related industries have increased. Haugesund thus enjoys bright future prospects and industrial growth.

### AFTER HOURS.

#### Entertainment and night life.

There are no nightclubs in Haugesund, but the selection of restaurants is good (see Eating out, page 24). For an evening of dining and dancing, try one of these: Saga Dancing (H6), 11 Skippergaten, tel. 14 044 (live orchestra); Maritim (I7), 3 Åsebygaten, tel. 11 100 (live orchestra); Sea Side Club (I7), 3 Åsebygaten, tel. 11 100 (disco); Park Royal (off map), 1 Ystadsveien, tel. 12 000 (live orchestra); Park Lane Club (off map), 1 Ydstadveien, tel. 12 000.

**Cinemas.** All cinemas are located in the same building, Edda Kino (F7), at 183 Sørhauggaten. Edda in Haugesund has been invited to arrange the Norwegian Film Festival, an annual event held in August, for several years to come. Edda has four cinemas, which normally have 2 or 3 performances nightly.

### LOOKING AROUND.

#### City interest points.

**Haugesund Museum** (G7), 142 Skåregaten, tel. 25 464 has many items from the Viking period, and from early farming days in the area. The maritime collection is also worth seeing. Open Monday to Friday 10.30 to 14.00 hrs.

**Haraldshaugen** (off map) is located 2 km north of the city center, at the site of the monument raised on the burial mound of King Harald Fairhair. The 17 meter (50-ft) tall granite obelisk symbolizes a united Norway.

**The Town Hall** (I6) with its surrounding park is a beautiful building with an impressive art collection. The council hall is open to the public from 08.00 to 15.00 hrs. during summertime.

**Olavskirken** (off map/Karmøy Island) is where King Harald lived. The church was built in 1250 AD by King Håkon Håkonson and dedicated to St. Olav. An old Scandinavian stone monument, called "The Virgin Mary's Needle", tilts toward the wall. An old saying claims that when the Needle touches the wall, the Day of Judgement is upon us!

**Skudeneshavn** (off map/Karmøy Island) is a small, picturesque village on the southern tip of Karmøy Island. Skudeneshavn has narrow streets, old buildings from the days of the great sailing ships, and a beautiful park.

### Tours.

**Fishing trip.** When in Haugesund, be sure to try the fishing. Daily trips during July and August depart at 18.00 and return at 23.00 hrs. The price is around NOK70, fishing line and lots of black coffee included. Contact the Tourist Information Office for details.

There are also quite a few lakes in the area if you prefer this type of fishing. The Etne River, about 60 km (38 miles) from Haugesund, is one of the best trout/salmon rivers in Western Norway. Bookings: Tel. 66 258.

**Harbor round trip.** The small yacht "Bruse" will take you on a "mini-cruise" around the inner harbor, to Karmøy Island and back again. NOK10-15.

**Walking tours** (A/B/C/D1/2). The nature park, Haraldsvang, has some scenic paths through pleasant woodland. Here you will also find the only local outdoor swimming pool. Not far away is Djupadalen, a forest popular among the local residents.

**Viewing points** (J1). Vardafjellet offers a good vantage point close to the town. Follow Djupaskarsveien until you come to an old road that leads you to the top of the mountain. Another excellent viewing point is Steinsfjellet, where you have a magnificent panorama over Haugesund, Karmøy Island, the smaller islands and the North Sea.

### SHOPPING AND SOUVENIR HUNTING.

#### Shopping in Haugesund.

Shops are open from 09.00 to 16.00 hrs., Thursdays until 19.00 hrs. and Saturdays until 13.00 hrs.

The main stores are along Haraldsgaten and in the downtown area.

#### Handicrafts

**Husfliden** (I7)  
105 Haraldsgaten.

#### Knitwear

**Anna Hen Eide A/S** (I7)  
99 Haraldsgaten.

#### Glass & ceramics

**Glade Bord A/S** (G7)  
162 Sørhauggaten.

**Tre-Trinn-Ned A/S** (G7)  
153 Haraldsgaten.

**Stentøyhuset** (I7)  
91 Haraldsgaten.



### Silver & gold

*Carlsen & Sønn A/S* (H7)  
138 Haraldsgaten.

*Victor Carlsen* (G7)  
162 Haraldsgaten.

*Victor Tommelstad* (G7)  
145 Haraldsgaten.

### Book & paper shops

*Nils Sund A/S* (G7)  
159 Haraldsgaten.

*Lothes Bokhandel A/S* (H7)  
134 Haraldsgaten.

### Men's wear

*Lie Herreekvipering* (G7)  
164 Haraldsgaten.

*Windsor Magasin A/S* (H7)  
131 Haraldsgaten.

*LB A/S* (G7)  
166 Haraldsgaten.

### Furniture

*Furubo A/S* (F7)  
169 Strandgaten.

## SPORTS AND PASTIMES.

### Active sports.

*Horse riding.* All year round. Also for the disabled, tel. 28 404.

*Sub-aqua sports.* Excellent facilities for scubadiving. Tel. 27 777 (Mr. Lea).

*Tennis.* Haugesund Tennis Club (L5) has three courts. Tel. 24 645.

### Spectator sports.

*Football* (soccer) matches are played at Haugesund Stadium (H5), May to October.

*Vikse Møbler* (G1)  
3 Eivindsveien.

*Math. Lande  
Møbelsenter A/S* (off map)  
Håvik.  
(Karmøey Island).

### Ladies' wear

*Christina Modell A/S* (I7)  
94 Haraldsgaten.

*Randi's* (F7)  
184 Haraldsgaten.

*E. Jacobsen  
Tekstilhuset A/S* (G7)  
155 Strandgaten.

### Furs

*John Strømme* (F7)  
203 Haraldsgaten.

### Gifts & toys

*Presenta A/S* (I7)  
91 Haraldsgaten.

*Centro Leker & Hobby* (H7)  
125 Haraldsgaten.



## At leisure in Kristiansand

### Kristiansand profile.

Located in the southernmost part of Norway, Kristiansand is often called the "Capital of the South". It also has another title – "Norway's largest small-town" having a population of 60,000, which ranks it as number five city in the country.

But perhaps the reputation, which the citizens cherish most, is that of a holiday resort, surrounded by a lovely archipelago, sheltered coves and white beaches.

Kristiansand was founded by royal decree in 1641 by the Danish-Norwegian King Christian IV, but it took another 200 years, with the boost from the shipbuilding industry in the last century, before the town really began to prosper. Several fires have ravaged the town and destroyed many beautiful buildings, the worst of them in 1892 – and only a few timber houses from the sailing ship era remain in the upper area of Kristiansand.

But many of the streets in the center of the town are the same width today, as they were 325 years ago, while the suburban development has spread to the small ridges on the outskirts.

Today Kristiansand has frequent links with the rest of Europe, having the largest car ferry harbor in Norway – and an airport served by SAS linking the town to the world-wide network via Copenhagen.

### AFTER HOURS.

#### Entertainment and night life.

Kristiansand has no night clubs, but can offer a good choice of restaurants (see Eating out, page 25). If you wish to go dancing, try one of the following:

*Baldevin* (E9)  
7 Vestre Strandgate.  
Tel. 29 100.  
Disco.

*Caledonien Dancing* (E9)  
7 Vestre Strandgate.  
Tel. 29 100.  
Band/disco.

*Down Town* (G6)  
66 Dronningensgate.  
Tel. 21 500.  
Disco.

*Ernst Restaurant* (E8)  
2 Rådhusgaten.  
Tel. 21 400.  
Band.

*Silius* (E8)  
23 Vestre Strandgate.  
Tel. 25 250.  
Disco/band.

*Skipperstua* (E7)  
21 Skippergaten.  
Tel. 29 075.  
Band.

*Up Town* (G6)  
66 Dronningensgate.  
Tel. 21 500.  
Disco.

*Cinemas.* Kristiansand has four cinemas: Fønix, 9 Vestre Strandgate, tel. 21 191; Småen, 9 Vestre Strandgate, tel. 21 191; Aladdin (two cinemas), 6 Kongensgate.

There are three performances per night. First performance begins at 17.00 hours. Småen usually offers two performances per day.

**Theater.** The town also has a theater, situated next to the Fønix Cinema. Tickets can be obtained by telephoning: 24 300.

**Concert.** There is also a symphony orchestra, giving concerts from the end of September to the end of May.

**Festival.** Kristiansand has an annual church festival which usually takes place in mid-May. Well-known artists from all over the world participate in the festival, which lasts one week.

For information about special events, please contact the Tourist Office in Kristiansand, 31 Gyldenløvesgate, tel. 042-26 065.

## LOOKING AROUND.

### City interest points.

**Vest-Agder Fylkesmuseum (L1).** One of the largest open-air museums in the country. Among the old buildings are farms from Vest-Agder and Setesdal, a main street, and an exhibition of church items, town and farm furniture, textiles, glassware and ceramics. The museum is open from June 20 to August 20. Open daily 11.00 to 19.00 hrs., Sundays 12.00 to 19.00 hrs.

**Arne N. Vigeland's Collections (E10).** Situated in an old powder house at Lagmannsholmen, it contains approximately 130 pieces of art, mainly sculptures of plaster and bronze. Open June 1 till September 1, Sundays 17.00 to 19.00 hrs., Tuesdays and Thursdays 12.00 to 14.00 hrs.

**The Setesdal Trakk (off map).** Here you can see an old steam locomotive from 1894, shunting along a 5-kilometer (3 miles) stretch of a closed-down, narrow-gauge 1,067 m (3,500 ft.) railroad, which, right up till 1962, went to Byglandsfjord in Setesdal. Starting point for the railroad is Grovane, 20 km (13 miles) from Kristiansand. Excursion trains June-August.

**Kristiansand Dyrepark (Animal Park) (off map).** Covers an area of approximately 240 hectares (600 acres) of idyllic southern Norway country. Here are Norwegian animals mixed with animals from all corners of the globe. The park is famous for its breeding of camels! There are large open areas for the animals. Kristiansand Animal Park is located 11 km (7 miles) from the center of town on the E18 in an easterly direction. Open summer 10.00 to 20.00 hrs. and winter 10.00 to 16.00 hrs.

**Fritidsparken** is Norway's largest family amusement park, covering around 240 hectares (600 acres) and situated next to the Animal Park. Entertainment. Cafés.

**Myren Gård og Park (Myren Farm and Park) (off map).** A former privately-owned estate bought by Kristiansand council. You would normally expect to find the park's flora on a more southern latitude. At Myren there is a studio for handicraft artisans and cultural evenings often take place in the main building.

**Ravnedalen Nature Park (A1).** Founded in 1875-78 by General Oscar Wergeland, brother of the poet, Henrik Wergeland. In contrast to the flora of the park is the 100 m (325 ft.) high cliff. Access to the top of the hill is via 200 steps, many hewn into the cliffside. A small cafeteria is open during the summer season. From Ravnedalen there are paths through Baneheia district to the center of town.

**The Harbors (D/E8/9/10).** It has been said that Kristiansand has the largest number of pleasure boats per head of population in Norway. There is always something happening in the marinas.

**Christiansholm Castle (E8).** Built in 1674. Nowadays often used for exhibitions of art handicrafts.

**Fiskebryggen (The Fishing Wharfs) (E9).** See the tanks with live fish. Always a fresh supply of shrimps! The sales close at 14.00 hrs.

**Oddernes Church (I2).** This was the first church in Kristiansand, built in 1040. The baroque pulpit dates from 1704. Outside the church there is a runestone describing the origin of the church. Open from 09.00 to 16.00 hrs.

**Kristiansand Cathedral (E7).** Completed in 1885. One of the largest churches in Norway with seating capacity for 2,000 people. The altar piece is painted by Eilif Petersen. The church is open from 09.00 to 14.00 hrs.

**Grim Church (A6).** Inaugurated in 1969. The church is built of concrete. Church office open from 10.00 to 13.00 hrs.

**Søgne Old Church (off map).** Origin uncertain. However, there was a church here as early as the 13th century. The interior of the church is rose-painted. Open from 10.00 to 18.00 hrs.

**Tveit Church (off map).** Built approximately 1050-1070. The altar piece and the pulpit date from the 16th century. The church is open from 08.00 to 15.00 hrs.

**The Town Square (E7).** The center of Kristiansand was built by King Christian IV. The width of the streets today is exactly the same as in 1641. The biggest section of wooden houses in northern Europe is to be seen in the northeastern part of the town square.

## Sightseeing.

Take the motorboat "Øya" through Blindleia from Kristiansand to Lillesand, and view some of the finest nature along the southern coast line. It might also give you a peep at the daily life of the local population and the holidaymakers. The round-trip by bus and boat takes 4½ hours. Daily, except Thursdays and Sundays.

Archipelago-trips in the Kristiansand area depart from the Sørland beauty spot of Høllen in Søgne, 20 km (12½ miles) west of Kristiansand. Daily trips of about one hour to the picturesque islands of Ny-Hellesund, Borøya and Skarpøya. We can also recommend a bus trip to the residential area of Gimlekollen, or a day-trip to Mandal or Lindesnes, the most southern point in Norway.

There are daily boat sightseeing/trips through the idyllic islands off Kristiansand by m/s Maarten. From the fishing wharf. Mid-June to mid-August.

**Walking tours.** At the northern end of Kvadraturen Baneheia recreational area are picturesque brooks and signposted walking trails. East of the River Otra is the Sødals Area, which also has many hiking paths. North of the Sødal Area lies the heights of "upside-down boat", with a fantastic view over the archipelago and the town. The "Rusletur" brochure is a leaflet with a map of the "Kvadraturen" describing some of the town history, while following a walking trail.

*Viewing points.* Apart from "the upside-down boat" mentioned under walking tours, we also recommend Dueknipen and Ravneheia.

*The Varodd Bridge.* On the E18, 6 km (3½ miles) from the center of town, in the direction of Arendal, is one of northern Europe's longest suspension bridges with a span of approximately 700 m (765 yds).

*Swimming facilities.* The swimming facilities available around Kristiansand are legendary. The white, sandy beaches, clean, sea-scrubbed rocks, brisk sea breezes, crystal-clean saltwater and enveloping warmth of the summer sun all give credence to the legend. And finally the Gulf Stream whose warming influence makes it possible to enjoy summer beachlife. Below we list some of the district's swimming facilities.

Centrally situated in Kristiansand are Bendixbukta and Odderøya. Galgebergtangen and Bloms Bukta, east of the River Otra. Bertebukta at Roligheden Camping and the smaller streams north of the center in the Baneheia recreational area.

Along the coast we can recommend Hamresanden, Dvergnestangen, Årossanden and Høllesanden. The Kristiansand region has a number of recreation areas, which also offer good swimming facilities.

## SHOPPING AND SOUVENIR HUNTING.

### Shopping in Kristiansand.

There is a special charm in shopping in Kristiansand. In summer a visit to "Markens", an outdoor shopping mall is a must. You'll find everything there from "soup to beans".

*Shops* are open Mondays, Tuesdays, Wednesdays and Fridays 09.00 to 16.00 hrs., Thursdays 09.00 to 18.00 hrs. (summer closing at 17.00 hrs.), Saturdays 09.00 to 13.00 hrs.

### Handicrafts and knitwear

*Husfliden* (E8)  
6 Rådhusgaten.

*Saga Design* (D7)  
3 Kristian IV Gate.

### Men's wear

*Adelsten A/S* (E8)  
9 Markensgate.

*Hennes & Mauritz A/S* (E7)  
20 Markensgate.

*Ivar Mjåland A/S* (D7)  
34 Markensgate.

*Sønnik A/S* (E7)  
30 Markensgate.

*Ludvig Tobiassen* (E7)  
23 Markensgate.

### Ladies' wear

*Benetton* (E8)  
Markensgate.

*Camilla A/S* (E8)  
5 Rådhusgaten.

*La Maison* (E7)  
39 Skippergaten.

*Modell-Pels A/S* (E8)  
6 A Gyldenløvesgate.

*Motenuset* (D7)  
46 A Markensgate.

*Sønnik A/S* (E7)  
30 Markensgate.

*Rasmus Tallaksen A/S* (E7)  
22 Markensgate.

### Furniture

*Form og Farge* (L1)  
40 Vigeveien.

*Møbelhjørnet A/S* (E7)  
31 Markensgate.

### Goldsmiths & jewelers

*A/S Hodne* (E7)  
27 Markensgate.

*Haakon Schiøtz* (E7)  
22 Skippergaten.

*Lars Wroldsen* (D7)  
35 Markensgate.

*K. Lauvland* (E8)  
5 Rådhusgaten.

### Furs

*Modell-Pels*  
*Gustav Hansson A/S* (E8)  
6 A Gyldenløvesgate.

*Pelsatelier A/S* (E7)  
14 Gyldenløvesgate.

### Glass & ceramics

*Christiansands Glassmagasin* (E8)  
8 Markensgate.

*Lauritz Nilssen* (D7)  
52 Festningsgate.

*Bjarne Rasmussen* (E8)  
16 Dronningensgate.

### Gifts and toys

*Billigo* (D7)  
31 Markensgate.

*Christiansands Glassmagasin* (E8)  
8 Markensgate.

### Book & paper shops

*Berges Bokhandel* (E7)  
21 Markensgate.

*P. G. Birting* (E8)  
6 Tollbodgate.

## SPORTS AND PASTIMES.

### Active sports.

*Bowling.* Kristiansand Bowling Alley is situated in the Swimming Baths at 1 Elvegaten. Tel. 25 210.

*Fishing.* Along the coast at Kristiansand there are fine fishing possibilities. Sea angling free. The best fishing times are extremely early in the morning and early in the evening. You'll find powered boats for hire at the Kuhlmen Marina.

*Golf.* Kristiansand Golf Club's 9-hole course is located at Korsvik, and covers a distance of approximately 2,500 m (2,700 yds.). Open all day from May to October. Equipment can be rented. Information about prices etc. can be obtained by phoning 45 863.

*Tennis.* Tennis can be played at the court at Kristiansand Stadium, Snorresgate. Fees are paid at the court.

*Skiing.* A couple of miles from Kristiansand there is excellent skiing country. Sandribheia and Loland are ideal starting points for skiing enthusiasts.

### Spectator sports.

*Football.* Football matches are played regularly from May to October. Take in a game at Kristiansand Stadium with the town's top team, Start.



## At leisure in Stavanger

### Stavanger profile.

Stavanger is the southernmost gateway of the Fjord Country and in recent years has added the role of tourist center to its fishing, shipping and trading industries.

Located on the Byfjord, Stavanger is the County Seat of Rogaland, the historic district from which Norway was made into one kingdom.

Founded in the 11th century, it was made a bishopric by Sigurd Jorsalfar, but in 1682 the seat of the bishop was moved to Kristiansand – and did not return to Stavanger until 1924.

Today the town is a happy mixture of new and old – not a casual creation, but a carefully planned development with the charm of the old fishing village being retained, as new buildings are erected.

Representing the past are the 12th century cathedral, narrow, vehicle-free, cobbled lanes with wooden houses, picturesque open-air markets . . . while the present forges ahead with modern hotels, office blocks and hydrofoils linking Stavanger with the fjord area.

Stavanger is still the center of the Norwegian brisling sardine industry and the home of the famous King Oscar brisling sardines. It is also the principal city of Norway's oil industry. The Oil Directorate and the Norwegian, state-owned oil company, STATOIL, are both located here. There are two oil bases: the Northsea base at Dusavik, approx. 6 km (4 miles) from Stavanger and the Aker-Norsco base at Tananger (12 km – 7 miles away), where the oil and service companies involved in the North Sea operations are situated. Stavanger has also become famous as the main building location of the "Condeep" oil-drilling platforms.

Stavanger's claim to be the "golden key" to the Fjord Country is amply justified – in 45 minutes a modern combined passenger and car ferry takes you to Tau, from where you can drive along the Ryfylkefjord, or you can sail with a similar ferry to Sand, Skudeneshavn or Haugesund, from where there are road connections to Bergen via the Hardanger Fjord or to Oslo. And during the summer there are daily fjord cruises leaving for Lysefjord and the awe-inspiring Pulpit Rock.

The fjord area, Haugesund and Bergen are also served by hydrofoils and speedy "Westmarans" (catamarans) from Stavanger.

### AFTER HOURS.

#### Entertainment and night life.

Though Stavanger has no night clubs, there are numerous restaurants offering music and dancing (see Eating out, page 26). Other dance restaurants include the Wine Cellar in Restaurant Korvetten (G6) and Gazellen Restaurant (I4), near Lake Bredevannet, while there are several discotheques for the younger set.

If you prefer a more classical approach to your evening entertainment, contact the Tourist Information Office (tel. 52 84 37) for details about the Stavanger Symphony Orchestra, which gives regular concerts in the Atlantic Hall.

If you are conversant with Norwegian and are visiting Stavanger between September and June, you may be interested in seeing a theater performance at the Rogaland Repertory Theater (L5), 2 Kannikgate (tel. 52 10 36).

### LOOKING AROUND.

#### City sights.

A quick and easy way to see the city and surroundings is to join the daily, conducted sightseeing tour by bus – leaving from the Cathedral at 11.00 hrs. – which takes in most of the major sights.

*The Cathedral* (G4). Built during the 12th century, this is one of the most interesting medieval buildings in Norway, and the only church from this period to have retained its original features. It is worth looking around if only to see Andrew Smith's magnificent baroque pulpit from 1658 and five richly carved memorial tablets to the Godtzen, Humble, Hiermann, Frantzøn and Tausan families. These tablets have now been placed on the walls of the aisles, with one in the vestibule. Open May 15–September 15: 09.00 to 21.00 hrs., Sundays 10.30 to 18.00 hrs.; September 16–May 14: 09.00 to 14.00 hrs.

*The Market* (F5). Near the cathedral is the market place in which stands a statue of Stavanger-born novelist, Alexander Kielland (1849-1906), facing the busy harbor. This is a colorful and lively market selling flowers, fruit, vegetables and live fish from large tanks.

*Kongsgård* (King's Court) (G5). Mentioned in Alexander Kielland's novels, it was originally built in the 12th century as the bishop's residence, and is now used by Stavanger Cathedral College.

*Valbergtårnet* (B6). This is an old fire-watching tower dating from 1800, which offers an excellent view of the harbor and the Old Town. *Vålandstårnet* is another good spot for a panoramic vista of the city from the south while *Ullandhaug* is certainly worth visiting, for this telecommunications tower with a public platform provides a fine view over Stavanger, the fjords and the farmland of Jæren. Ullandhaug is also the site of a farm, recently reconstructed, dating back to the Iron Age.

*The Museum* (L6), 16 Musegate, Stavanger Museum contains comprehensive zoological, archaeological and historical collections with a special section forming a Maritime Museum. Hours of admission Sundays–Fridays 11.00 to 15.00 hrs., Saturdays 11.00 to 14.00 hrs. (June 1–August 31). Otherwise open every Sunday 10.00 to 15.00 hrs. Admission charged.

*Art Gallery*, 33 Madlavei (off map). There is a permanent exhibition of works by famous Norwegian artists like L. Hertervig. Hours of admission from May to September (daily 11.00 to 14.00 hrs., Wednesdays also 18.00 to 20.00 hrs. In July closed Sundays and Saturdays).

*Old Stavanger* (B/C10). Even if your time is limited, make sure you have a chance to stroll through the older quarter of the town – preserved by law – with its cobbled streets, quaint wooden

houses and narrow alley-ways. This is not a museum piece, but a "living district", for the houses are still occupied – and many of the buildings contain shops and offices.

*Ledaal, 75 Eiganesveien* (off map). Dating from the last century, this elegant manor is located in a beautiful park. Once the property of the Kiellands, one of the most prominent families in Stavanger's history, it now belongs to the community and is also used as a royal residence.

### Excursions.

There are plenty of excursions from which to choose – from a 3-hour fjord cruise to a 5-day "Discovery Route" tour through the Fjord Country to Bergen.

One of the most popular shorter trips is the "cruisette" to the famous Lysefjord with the Pulpit Rock, a sheer cliff face rising 600 m (1,900 ft.) from the fjord. The sightseeing boats have accommodation for about 80 passengers, large viewing windows, and a small sun deck. Light refreshments are served.

Or, why not take the speedy hydrofoil or "Westamarn" service to any one of a variety of sightseeing attractions in the area of Stavanger? For further details contact the Stavanger Steamship Company, Ryfylkekaaien (tel. 52 00 20).

Another unusual trip is to the Utstein Kloster, a well-preserved monastery on an island just outside Stavanger. Now fully restored it retains a monastic atmosphere, and is often used as a center for cultural conferences and courses.

### SHOPPING AND SOUVENIR HUNTING.

#### Shopping in Stavanger.

Shops are open from 08.30 to 15.30 hrs. Mondays–Fridays, Thursdays till 19.00 hrs., Saturdays 08.30 to 13.00 hrs., Sundays closed.

The important stores are all located around the downtown area.

#### Handicrafts

*Husfliden* (E5)  
12 Skagen.

#### Knitwear

*Husfliden* (E5)  
12 Skagen.

*Oltedal A/S* (E3)  
3 Østervåg.

*Rogaland Ullvarelag* (C4)  
16 Breigate.

#### Glass and ceramics

*Brødrene Pedersen A/S* (D5)  
6 Breigate.

*Fritjof Løken* (E6)  
8–10 Skagen.

*Thomsens Glassmagasin* (D5)  
11 Breigate.

#### Silver and gold

*Lauritz Andersen*  
(E5)  
10 Kirkegate.

*Leif W. Hansen & Co.* (E5)  
12 Kirkegate.

*The Silversmith on the  
Silverterg* (E4)  
5 Sølvberg Gate.

*John H. Tandrevold* (E4)  
27 Søregate.

*Per Warland* (G6)  
Romsøegården.

#### Department stores

*E.P.A.* (F8)  
L. Hertervigs Gate.

*Marnburg* (D3)  
7 Østervåg.

*Wilberg* (F3)  
5 Klubbgate.

#### Cutlery

*Isach Andreassen* (E4)  
Arneageren  
(Søregate).

#### General gift articles

*Marnburg* (E3)  
5 Østervåg.

#### Furs

*Hagevolds* (E6)  
15 Skagen.

*Fritz Jensen* (D5)  
21 Ø. Holmegate.

#### Toys

*Hustvedt & Co.* (D3)  
19 Østervåg.

### SPORTS AND PASTIMES.

#### Active sports.

*Archery:* This is a popular sport in the Stavanger area with a training ground at Krossberget, near Lake Stokka. More details from Stavanger Archery Club (tel. 55 89 20).

*Fishing:* There are good opportunities for trout and salmon fishing near Stavanger. For more details apply to the Tourist Information Office (tel. 52 84 37).

*Golf:* There is an 18-hole course located near Lake Stokka, 5 km (3 miles) from Stavanger. Contact the Stavanger Golf Club (tel. 55 54 31) for details about temporary membership. Clubs are available for hire.

*Skating:* The Stavanger Ice Hall is open from October 1 to May 1. Tel. 53 46 67.

*Skiing:* Though Stavanger has very little snow during the winter, fine skiing terrain can be found – from January to April – about one to three hours' drive from the city.

*Tennis:* There are several good courts at the Stavanger Stadium (off map). For more information contact Stavanger Tennis Club (tel. 55 83 41).

#### Spectator sports.

*Trotting:* Races every Tuesday at Forus Trotting Ground, 20 minutes from Railway Station (by bus). Tel. 57 58 77.

## List of SAS City Portraits

Aalborg, Aarhus	Helsinki
Amsterdam, The Hague, Rotterdam	Hong Kong
Ankara, Istanbul	* Houston
Athens	Jeddah
* Atlanta	Johannesburg
Bangkok	Kiruna, Luleå
Belgrade, Dubrovnik, Ljubljana, Zagreb	Karachi
Bergen, Haugesund, Kristiansand, Stavanger	Kyoto, Osaka
Berne, Basel, Geneva, Zurich	Lagos
Birmingham, Liverpool, Manchester	Lisbon
Bodø, Tromsø, Trondheim	London
Bonn, Cologne, Dusseldorf	Los Angeles
* Boston	Madrid, Barcelona
Brasilia, Rio de Janeiro, São Paulo	Malmö
Bremen, Hamburg	Manila
Brussels, Antwerp, Luxembourg	* Miami
Budapest	Milan, Venice
Buenos Aires, Montevideo, Santiago	Moscow, Leningrad
Cairo, Alexandria	Nairobi
Canberra, Melbourne, Sydney	New York
Chicago	Nice, Cannes, Monte Carlo
Copenhagen	Oslo
Damascus	Paris
Delhi, Calcutta	Prague
Dublin	Reykjavik
Edinburgh, Aberdeen, Glasgow	Rome, Naples
Frankfurt, Munich, Stuttgart	San Francisco
Gothenburg	Seattle
Greenland	Singapore
	Stockholm
	Tel Aviv
	Tokyo
	Vienna, Salzburg
	Washington
	Warsaw

\* To be published during 1984/85.

### Your comments.

We hope you found this City Portrait useful.

All the facts were checked and double-checked before printing, but errors can still occur. If you found that any of the addresses or telephone numbers were incorrect, or hotels or restaurants of an unacceptable standard, or want to suggest additional facts to be included in the next edition, please write to:

The Editor,  
SAS City Portraits,  
SAS Scandinavian Airlines (STOSZ),  
S-16187 Bromma, Sweden.

Name of my Hotel:

Address:

Tel.:

*Edited by Brian Hill*

© World-copyright 1984 SCANDINAVIAN AIRLINES SYSTEM 982331/8410  
No part of this publication may be reproduced without permission in writing from SAS. All prices quoted within are subject to change without notice, and in event of such a change, SAS can bear no responsibility.

# EuroClass means more



More room for your knees. More room for your legs. More time to relax. Separate check-in. Seat selection and special Scanorama Lounges. More for your money – with free drinks and improved meal service. SAS EuroClass is for our full-fare Economy passengers on inter-Scandinavia and European services.

Welcome aboard.

**SAS**  
**EuroClass**